ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ :

Ἐν τῇ πρωτευούσῃ, ἐν τοῖς χωρίοις καὶ τῷ Κράτει . . . . Δρ. 25.
Ἐν τῷ ἐξωτερικῷ . . . » 35.

ΕΚΑΣΤΗΝΟΣ

Ἐν τ. πρωτευούσῃ, ἐν τοῖς χωρίοις καὶ τῷ Κράτει . . . . Δρ. 15
Ἐντῷ ἐξωτερικῷ . . . » 20

Ἕκαστον φύλλον λεπτὰ 10.

ΣΑΛΠΙΓΞ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ — ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΠΑΡΙΤΣΗΣ — ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

Ἀγγελίαι, διατριβαὶ καὶ διαφημίσεις ἐπ' ἰδιαιτέρᾳ συμφωνίᾳ

Πᾶσα ἀπόδειξις πληρωμῆς μὴ φέρουσα τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Διευθυντοῦ καὶ ἑνὸς τῶν διαχειριστῶν εἶνε ἄκυρος

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις : SALPINX—ΜΗΤΙΛΙΝ

Τηλέφωνον ἀριθ. 14

Αἱ δημοσιεύσεις προπληρώνονται

Ἔτος ὄγδοον — ΜΗΤΙΛΗΝΗ, Σάββατον 5 Νοεμβρίου 1916 — Ἀριθ. 1633

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ

Ὁλόκληρος ἡ Μεραρχία Σερρῶν ὑπὸ τὸν θρυλλικὸν ἥρωα Χριστοδούλου, τελείως κατατρισθεῖσα ἀναχωρεῖ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος ταύτης, μεταβαίνουσα εἰς τὰ πεδία τῶν μαχῶν ἵνα ἀναλάβῃ τὸν κατὰ τῶν Βουλγάρων ἀγῶνα. Τὴν Μεραρχίαν Σερρῶν, θὰ ἀκολουθήσῃ ἡ Μεραρχία Θεσσαλονίκης καὶ ταύτην αἱ Μεραρχίαι Αἰγαίου καὶ Κρήτης.

Οὕτω, ἐλπίζεται ὅτι κατὰ τοὺς μετριωτέρους ὑπολογισμούς, μέχρι τῆς προσεχοῦς ἀνοίξεως 2 πλήρη σώματα Ἐθνικοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ θὰ μάχωνται παρὰ τὸ πλευρὸν κραταιῶν συμμάχων ἐναντίον τῶν προαιωνίων ἐχθρῶν τοῦ γένους καὶ τῆς φυλῆς.

Καὶ θὰ ἀποτελεῖται ὁ Ἐθνικός μας στρατὸς, ἀπὸ τὸ ἄνθος τῆς Ἑλληνικῆς νεολαίας. Ὅλα τὰ περιτρέμματα τῆς φυλῆς, ὅλα τὰ καταπλάγματα τῶν ἀξιωματικῶν, ὅλοι οἱ ἄνανδροι οἱ δειλοὶ καὶ οἱ ἀπαγε, θὰ λείπουν ἀπὸ τὸν Ἐθνικόν μας στρατόν. Διότι αὐτοὶ, ἄνανδροι ὄντες, τρέμοντες εἰς τὸ ἄκουσμα τῆς φωνῆς τοῦ πολέμου προτίμησαν ἀντὶ νὰ προκινδυνεύσουν ὑπὲρ τῆς ἐκθρεψάσης αὐτοὺς πατρίδος των, νὰ μεταβληθῶσιν εἰς ΣΤΥΛΟΥΣ τοῦ θρόνου δηλαδὴ εἰς μπράβους τοῦ Τατοΐου.

Ἀφήσωμεν αὐτοὺς κυλιωμένους εἰς τὸν βόρβορον τῆς ἀνανδρίας, καὶ ἀναπαύσωμεν τὸ βλέμμα ἡμῶν ἐπὶ τοῦ ὡραίου θεάματος τῆς στρατευθείσης Ἑλληνικῆς νεότητος!

Ἄλκιμοι ὅλοι οἱ ἄνδρες, πτερωτοὶ καὶ ἀέρινοι μὲ βλέμμα ἀέτου καὶ ἐκτοξεῦον ἀκτῖνας ἐλπίδος καὶ ἐνθουσιασμοῦ, ἀνυπομονοῦν νὰ ἔλθῃ ἡ ὥρα καθ' ἣν θὰ δώσουν ἐξετάσεις ἀνδρείας!

Διότι περὶ ἐπάθλου ἀνδρείας ἔσται ὁ ἐν Μακεδονίᾳ ἀγών.

Τίποτε δὲν ἔχει νὰ σκεφθῇ ὁ Ἕλλην στρατιώτης, διότι οὐδέποτε πολέμησεν ὑπὸ συνθήκας τόσον εὐνοϊκὰς ὅσον, ὑφ' ἃς πρόκειται νὰ πολεμήσῃ τώρα!

Ἐπιμελητεία Γαλλικὴ δηλαδὴ ὀνειρώδης! Θὰ τρέφεται δύναται νὰ εἴπῃ ἀρχοντικῶς. Ἐφοδιασμὸς στολῶν πολεμεφοδίων τέλειος. Ἐξασφάλισις οἰκογενειῶν ἐπιστράτων ἐγγυημένη.

Πότε ἐπολέμησεν ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας; Ἀναμφιβόλως ποτέ! Δὲν ἔχει λοιπὸν νὰ σκεφθῇ τίποτε ἄλλο, εἰμὴ μόνον περὶ ἀνδραγαθίας, περὶ ἡρωϊσμοῦ καὶ αὐτοθυσίας. Ὅπως εἴπωμεν θὰ δώσῃ ὁ Ἕλλην στρατιώτης ἐξετάσεις ἀνδρείας. Θὰ μάχεται παρὰ τὸ πλευρὸν Ἑλλήνων, Ἀγγλων, Ρώσσων, Σέρβων, Μαυροβουνίων καὶ Ἰταλῶν.

Τίνος ἐξ ὅλων αὐτῶν θὰ ὑστερήσῃ;

Οὐδενός.

Τὸν Ἕλληνα στρατιώτην θὰ μεταβάλῃ εἰς ἥρωα ὄχι μόνον ἡ ἀνδρεία, ἀλλὰ καὶ ἡ δίψα τῆς ἐκδικήσεως ἐναντίον τῶν μυσαρωτέρων ἐχθρῶν τῆς φυλῆς μας.

Ναί! Θὰ τὸν μεταβάλῃ εἰς ἥρωα οἷος πράγματι εἶνε! Ἡ Ἑλληνικὴ ἀνδρεία θὰ γράψῃ νέαν ἐποποιΐαν μεγαλοπρεπεστέραν καὶ θεαρεστοτέραν τῶν προηγουμένων. Τὸ ἑλληνικὸν Μάνλιχερ θὰ τραγουδήσῃ πάλιν καὶ θὰ ὑμνήσῃ τὴν δόξαν αὐτῆς εἰς τὰ ὄρη καὶ τὰς φάραγγας τοῦ Μπέλες καὶ τῆς Ροδόπης, τὸ δὲ θεσπέσιον ἆσμα του θὰ ναρκώσῃ τὸν ὕπνον τῶν ἐκεῖ ἀναπαυομένων ἡρώων τοῦ 1913!

Ὁ θεὸς ἂς σκέπῃ τὰ ὅπλα τῶν ἡρώων μας! Ὁ θεὸς ἂς δώσῃ αὐτοῖς τὴν νίκην, τὴν ὡραίαν ἑλληνικὴν θεὰν ἥτις ἄπτερος διὰ τὴν Ἑλλάδα μας οὐδέποτε ἀφίπταται ἀπ' αὐτῆς.

Ἐν δὲ τῷ μεταξὺ, οἱ ἄνανδροι αὐλόδουλοι καὶ αὐλοκόλακες ἂς ὀργιάζουν ἐν Ἀθήναις πρωταγωνιστοῦντες τὶς πρῶτος νὰ ὑποβοηθήσῃ τὸν ἔκπτωτον βασιλέα εἰς τὸ ἔργον τῆς προδοσίας. Ἐγγὺς ἡ ἡμέρα τῆς τιμωρίας!

Ἀπὸ Χρονογραφήματος.

ΔΥΟ ΛΟΓΙΑ
ΓΙΑ ΤΟ ΒΡΑΒΕΥΜΕΝΟ ΥΜΝΟ

Ἀλφνα σήμερα τὸ πρωΐ σὰν κύτταζα
μὲ τὰ μάτια ἀνοιχτὰ τοῦ κορμιοῦ — ἔρχοντας τὸ νοῦ προσωλομένον ἀλλοῦ, παρὰ μὲ τὰ μάτια τῆς ψυχῆς καὶ τὸ νοῦ ἔχοντας προσηλωμένο στὸν κάθε στίχο τοῦ τραγουδιοῦ—ποὺ ἐβράβευσε στὸν προχθεσινὸ διαγωνισμὸ ἡ ἑλλανόδικη ἐπιτροπὴ — εἶπα πὼς δεδὰ ἦταν περιττὴ μιὰ μικρὴ κουβεντοῦλα γιὰ τὸ ἀληθινὸ αὐτὸ μικρὸ ἀριστουργηματάκι. Κ' ἔτσι ἀρχίζοντας χωρὶς φθόνο καὶ ζήλια — ἀφοῦ ἔτυχε νὰ δώσω κι' ἐγὼ κείνα σ' αὐτὸ τὸ διαγωνισμὸ ποὺ μόνον ἐπανέθηκε—νὰ πῶ ἐδῶ μερικὰ λόγια ἀκόμα πολλὰ κλωθογυρίσματα πῶς τὸ τραγοῦδι αὐτὸ τὸ γιομάτο ἀβίαστο λυρισμὸ — ποὺ γλυκορρέουνοῦ στίχοι του σὰν τὸ μέλι, πὼς εἶνε γιομάτο ἀπὸ ὄμορφες εἰκονοῦλες μὲ αἰθέρια χρώματα ψιλοδουλεμένες, δεμένες ὅλες σὲ μιὰ κλωστὴ ἰδέας, ἰδέας μεγάλας, μιᾶς καὶ ἀδιαιρέτου λιτῆς,καὶ ὑψηλῆς. Ὅσο μεγάλες ἀρετὲς εἶναι πολὺ δύσκολο νὰ κλειστοῦν μέσα σ' ἕνα τόσο μικρὸ τραγοῦδι — ὄχι ἐπικό· κ' αὐτὸ ἴσα ἴσα εἶναι ποῦ μᾶς κάνει νὰ θαυμάζουμε περισσότερο τὸν ἀνώνυμο ποιητὴ τοῦ ὕμνου τοῦ Βενιζέλου.

* * *

Στὴν πλατειά μας Ἑλλάδα ἡ ψυχή σου
ὡσὰν ἄυλος ἀνθὸς παραδείσου
φύλλ' ἀγάπης τῆς ἄνοιξε ἀκράτα
νὰ τὴν κλείσῃ ἀκέρια κι' ἄγνὴ
νὰ ποτίζῃ τὰ οὐράνια της νειᾶτα
μ' ἀνθονέρια ἀπὸ φῶς καὶ ζωή.

* * *

Τί ὀμορφότερα λόγια ἠμποροῦσαν νὰ εἰπωθοῦν γιὰ τὴ ψυχὴ τοῦ Βενιζέλου, ποὺ τὴν παρομοιάζει μὲ ἀνθὸ ἄυλο παραδείσου ποὺ ἄνοιξε τ' ἀκράτα του φύλλα νὰ κλείσῃ μεσ' τὴν ἀγάπη του τὴν πλατειὰ τῶν ὀνείρων Ἑλλάδα μας, ποτίζοντάς την ἀνθόνερα ποὺ πλημυρίζουν πάλι ἀπ' τὴ ψυχὴ τοῦ Βενιζέλου, ἀνθόνερα καμωμένα ἀπὸ φῶς καὶ ζωή.

Αὐτὴ εἶναι ἡ ψυχὴ τοῦ Βενιζέλου, ποὺ ἀνοίχτηκε μὲ ἀγάπη, νὰ δεχτῇ μέσα της ἀκέρια τὴν Ἑλλάδα μας, τὴν πλατειά, τὴν μεγάλη μας Ἑλλάδα.

* * *

Ἡ Ἑλλάδα, ἀνταποκρινομένη, νὰ ποῦμε, στὴν ἀγάπη τῆς ψυχῆς τοῦ Βενιζέλου, τρέχει ἐρωτόπαθη νὰ θρονιαστῇ ἐκεῖ, στολισμένη μὲ ὅλες τὶς ἐμορφιές της — μὲ τὴν ἀγέραστη νειότη της, μὲ τὶς δάφνες τῆς δόξης της, μὲ τὴν ἠλιόφωτη λάμψη της, καὶ μὲ τὴν ζωντανάδα της, ποὺ εἶναι σὰν τὴν καρδιὰ τοῦ Μάη.

Αὐτὰ ὅλα, πολὺ ὀμορφότερα καὶ συνοπτικώτερα ἀφ' ὅτι τὰ εἴπαμε στὸ πεζὸ, τὰ λέει ὁ ποιητὴς στὸ β'. ἑξάστιχο:

* * *

«Στὴν πλατειά σου ψυχὴ, Ἐθνοπλάστη,
ἐρωτόπαθ' ἡ Ἑλλάδα ἐθρονιάστη,
σὰν Εἰκόνα, μ' ἀγέραστη νειότη,
ἀπὸ δάφνης πνιγμένη εὐωδιά,
φωτεινὴ σὰν τοῦ ἡλιοῦ τὴ λαμπρότη
ζωντανὴ σὰν τοῦ Μάη τὴν καρδιά».

* * *

Αὐτὲς οἱ τρεῖς λέξεις
«ἀπὸ δάφνης πνιγμένη εὐωδιά»
δὲν μποροῦν νὰ ἀντικατασταθοῦν ἀπὸ τόμους ὁλοκλήρους ἐπικῶν τραγουδιῶν, ἐξιστορούντων τὴς νίκες τῆς φυλῆς. Φυσικά. Ἀφοῦ οἱ νίκες καὶ οἱ δόξες της (οἱ δάφνες) εἶναι τόσο πολλές, ποὺ ἡ εὐωδιά των ἀποτελεῖ θάλασσα, μέσα στὴν ὁποία κολυμπᾷ — πνίγεται — ἡ Ἑλλάδα.

Τὴ δὲ ζωὴ τῆς Ἑλλάδας τὴν παρομοιάζει ὁ ποιητὴς μὲ τὴν «*καρδιὰ τοῦ Μάη*». Ποιὸ λοιπὸν πρᾶγμα στὸν κόσμο εἶναι ζωντανόνερο, κλείνει μέσα του πιότερη ἰκμάδα, ἀπὸ τὴν καρδιὰ ἑνὸς Μάη; (Φαντασθῆτε, ἐδῶ,τὸ Μάη προσωποποιημένο,κι' ἀκοῦστε τοὺς παλμοὺς ποὺ χτυποῦν στὴν καρδιά του, τὴν κινουμένη μέσα στὰ λαχταριστὰ στήθια του).

* * *

Στὴν τελευταία στροφὴ εὔχεται ὁ ποιητὴς

«Ἡ ψυχή του νὰ χυθῇ στὴ ψυχή μας»
Σὰν ἅγια μετάδοση, γιὰ νὰ μεταλάβουμε
τὸ ἅγιο αἴσθημα καὶ τὶς ἰδέες τοῦ Βενιζέλου, καὶ τότε, μόνο τότε,

«Φτερούγιασμα ἀϊτήσιο καὶ πάλι
Θὰ ταράξῃ τὰ αἰθέρια μὲ βιά»

δηλαδὴ μὲ φτερούγιασμα ἀϊτήσιο ὅπως τοῦ Σαραντάπορου τοῦ Μπιζανιοῦ καὶ τοῦ Κιλκίς, ποὺ χάρισαν στὴν Ἑλλάδα μας νέα χρυσοσέλιδη ἱστορία, μὲ τὸ ἴδιο καὶ πάλι φτερούγιασμα νὰ φτάξουμε στὰ χώματα τ' ἁγιασμένα, καὶ νὰ δώσουμε στὴν Ἑλλάδα τὰ πλατιά της σύνορα,

Τί ὄμορφα εἰπωμένα πράγματα! Ἀκοῦστε τα μὲ τὸν πεζὸ λόγο:

«Καὶ φτερούγιασμα ἀϊτήσιο καὶ πάλι, φοβερὸ, νὰ ταράξῃ τὰ αἰθέρια μὲ βιά, ἀπ' τὴ μιὰ τὴν ἄκρη τῆς Ἑλλάδας ὡς τὴν ἄλλη — ἐκεῖ ποὺ ζοῦν οἱ θρύλλοι τῆς φυλῆς καὶ πετοῦν τὰ ὄνειρά μας:

* * *

«Ἡ ψυχή σου ἂς χυθῇ στὴ ψυχή μας
νἀγιαστῇ τὸ παρθένο σπαθί μας
καὶ φτερούγιασμ' ἀϊτήσιο καὶ πάλι,
φοβερὸ, ἀπ' τὴν ἄκρη τὴ μιά,
ὡς τῶν θρύλλων τὴ γῆ τὴ μεγάλη
νὰ ταράξῃ τὰ αἰθέρια μὲ βιά».

* * *

Δὲ σᾶς φαίνεται μεγάλο ποιητικὸ κατόρθωμα νὰ τὰ πῇ ὅλα τὰ μεγάλα καὶ τὰ ὡραῖα, χωρὶς νὰ ἀναφέρῃ τὸ ὄνομά τους: «*Πόλη, Ἁγιὰ Σοφιὰ, Κρήτη, στεφάνια*» καὶ ὅλα ἐκεῖνα ποὺ περιγράφουν τὴς λεπτομέρειες καὶ πεταλουδίζουν γύρω ἀπ' τὴν ἐξωτερικὴ φλυαρία, χωρὶς νὰ μπαίνουν στὸ βάθος καὶ ν' ἀνεβαίνουν στὸ ὕψος τοῦ γενικοῦ; Ὅσοι τὸν κατακρίνουν ἀπὸ τοὺς ποιητάς μας, ἂς ἀφίσουν τὴς βρισιὲς,καὶ ἂς ἐργαστοῦν. νὰ τὸν ρίξουν μὲ ἀξιώτερα ἔργα. Εἶναι εὔκολο πρᾶμα νὰ ἐπικρίνῃ κανεὶς στὰ καφενεῖα καὶ στὰ κουλτούκια, χωρὶς νὰ ἔχῃ τὸ θάρρος νὰ βγῇ στὴν δημοσιότητα μὲ τὴν ὑπογραφή του.

* * *

Κι' ἔτσι τελειώνοντας—κατὰ δύναμη τὴ κριτική μας,—λέμε πὼς ὄχι μόνο χάρισε στὸ Βενιζέλο μας ὁ ἀνώνυμος ποιητὴς ἕνα ὡραῖο ὕμνο, παρὰ καὶ χωρὶς βρυσιὲς ἔρχεται μὲ τὸ τραγοῦδι του, νὰ πῇ σ' ὅλους τοὺς μικροὺς ποὺ ξεσκίζονται: «Κάτω τὶς πένες. Δὲν εἶναι ὅλοι ποιητάδες»

ΑΣΗΜ. ΒΕΙΝΟΓΛΟΥΣ

ΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ ΣΗΜΕΡΙΝΟΥΣ ΠΟΛΕΜΟΥΣ

Ὁ μέγας διεξαγόμενος πόλεμος τῆς σήμερον εἰς ὃν θὰ εἰσέλθωμεν αὔριον δὲν εἶναι ὁ πόλεμος τῆς χθές. Ἡ τελειοποίησις καὶ ἡ ἀκρίβεια τοῦ πυροβολικοῦ, ἡ χρησιμοποίησις τῶν ἀεροπλάνων καὶ τόσων ἄλλων ἐφευρέσεων ἐπήνεγκεν μεγίστην ἀναστάτωσιν εἰς τὸν τρόπον τοῦ μάχεσθαι τῶν στρατευμάτων. Ἐκεῖνο ὅπερ ἄλλοτε ἐθεωρεῖτο δύσκολον καὶ ὅπερ ὁ κανονισμὸς τῆς ἐκστρατείας λέγει, τὸ νὰ ἀποφύγωμεν ὅσον τὸ δυνατὸν τὰς νυκτερινὰς πορείας καὶ τὰς νυκτερινὰς ἐπιχειρήσεις καθότι τὰ προκύπτοντα ἀποτελέσματα εἶσιν σπανίως ἐν ἀναλογίᾳ καὶ πρὸς τὴν κόπωσιν ἣν προξενοῦσι, εἰς τὰ στρατεύματα καὶ ὅπερ οὐδὲν ἄλλο εἶναι εἰμὶ μετάφρασις οὕτως εἰπεῖν τοῦ ἀφορισμοῦ ὃν ὁ Blucher εἶπεν ὅτι «Αἱ τῆς νυκτὸς πορεῖαι εἰσὶ μᾶλλον ἐπίφοβοι καὶ ἐπικίνδυνοι ἢ ὁ ἐχθρός» καὶ ὅπερ ἐπὶ αἰῶνα ὅλον ἐπαναλαμβάνετο μέχρι τῆς χθὲς χωρὶς κἂν νὰ συζητῆται, εἰς τὸν νῦν διεξαγόμενον πόλεμον τελείως κατέπεσεν. Καθότι ἕνεκα τῆς τὴν σήμερον τελειοποιήσεως τῶν μέσων τοῦ πολέμου κατέστησαν τόσον αἱ νυκτεριναὶ πορεῖαι ὅσον καὶ αἱ νυκτεριναὶ μάχαι ἀναγκαῖαι καὶ τελείως ἐπιβεβλημέναι. Διὰ τοῦτο ἀπὸ τὴν σήμερον ὅπου κατηρτίζομεν τὸν στρατόν μας ἵνα ἐνεργήσῃ αὔριον πρέπει νὰ τὸν συνηθίσωμεν καὶ νὰ τὸν ἐκπαιδεύσωμεν εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο ἵνα μὴ εὑρεθῇ οὗτος ὅπου καὶ οἱ βαθμοφόροι μας ἔμπροσθεν ἀγνώστου ζητήματος ἢ μὴ σαφῶς διευκρινισθέντος αὐτοῖς κατὰ τοὺς δύο ἐνδόξους πολέμους μας.

Βεβαίως αἱ πορεῖαι, ὡς διαγράφουσι οἱ κανονισμοί, ἐκτελοῦνται τὴν ἡμέραν ἀλλὰ ὡς προεῖπον ἀνωτέρω ἐπιβάλλεται τὴν σήμερον τὸ πορεύεσθαι καὶ ἐπιχειρεῖν συχνάκις ἢ μᾶλλον εἰπεῖν συνηθέστατα πλέον καὶ ἀναγκαστικῶς τὴν νύκτα. Ἀλλὰ νυκτερινὴ πορεία ἢ ἐπιχείρησις νυκτερινὴ οἱασδήποτε φύσεως εἰσὶν ἐπιχειρήσεις λίαν λεπταὶ καὶ ἀπαιτοῦσι μεγίστας προφυλάξεις διὰ τὴν ἐκτέλεσιν, καθότι τὸ σκότος, ἡ ἀϋπνία, ἡ ἐπιβράδυνσις τῆς κινήσεως καὶ τῆς ἐπιχειρήσεως ἐπιφέρουσι τὴν ἀταξίαν καὶ τὴν κόπωσιν. Πρώτη δὲ ἡ παρουσιαζομένη δυσκολία εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις ταύτας εἶνε τὸ σκότος καὶ ἡ μὴ γνῶσις ἡ ἐπακριβὴς τοῦ ἐδάφους ἐφ' οὗ πρόκειται νὰ ἐπιχειρήσωμεν.

Μὲ λαμπρὰν καὶ φωτεινὴν σελήνην ἢ κατὰ νύκτα ἀστροφεγγῆ καὶ ἐπὶ καλῶν ὁδῶν πάλιν δὲν βαδίζομεν τόσον εὐκόλως καὶ τόσον ταχέως ὅσον ἐν πλήρει ἡμέρᾳ. Ἀλλὰ ἀναλογισθῶμεν πόσον τὸ ζήτημα καθίσταται δύσκολον ὁπόταν ὁ ὁρίζων εἶνε περιωρισμένος καὶ μικρᾶς ἐκτάσεως, τὸ δὲ βλέμμα δὲν ἐξικνεῖται πέραν ὀλίγων μέτρων. Ὦ! Τότε αἰσθανόμεθα ὅτι βαδίζομεν πρὸς τὸ ἄγνωστον καὶ ἀμέσως γεννᾶται εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ στρατιώτου τὸ αἴσθημα καὶ τὸ ἐρώτημα ἐὰν οἱ ἀρχηγοί μας εἶσιν καλῶς πληροφορημένοι καὶ ἀσφαλεῖς ὅπως μὴ παραπλανηθῶσι ἢ καὶ νὰ ἐμπέσωσι εἰς τὸν ἐχθρόν. Διὰ τοῦτο ἐπιβάλλεται τὴν σήμερον ὅπως ἐν τῷ μικρῷ διαστήματι ὅπερ θὰ διαρρεύσῃ μεταξὺ τῆς λήξεως καὶ ἐκτελέσεως διαταγῆς τινος νυκτερινῆς ἐπιχειρήσεως οἱ ἀξιωματικοὶ ὀφείλουσι νὰ σπουδάσωσι τὸν χάρτην, πρέπει νὰ ζητήσωσι νὰ μάθωσι ἀπὸ μνήμης τὴν ὁδὸν καὶ τὸ ἔδαφος ὃ μέλλουσι νὰ διατρέξωσι. Ἐπὶ πλέον ὁ ἀρχηγὸς ἢ ὁ ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ τμήματος δέον νὰ μὴ ἀρκεσθῇ εἰς τὴν σπουδὴν ταύτην τὴν σύντομον ἀλλὰ νὰ συναθροίσῃ καὶ νὰ συνάξῃ πάσας τὰς δυνατὰς πληροφορίας καὶ νὰ εὕρῃ καλοὺς ὁδηγοὺς οὓς νὰ διασπείρῃ εἰς τὰ διάφορα τμήματα τῶν μονάδων ὅπως ἐμπνεύσῃ πανταχοῦ τὴν πεποίθησιν καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην.

Ὁ Vègéce Institutions militaires ἀναγράφει ὅτι ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν πρέπει νὰ εἶναι ἀρκετὸς μήπως ἡ πλάνη τοῦ ἑνὸς θέσῃ ἐν ἀμφιβολίᾳ τὴν προσχεδιασθεῖσαν ἐπιχείρησιν καθότι οἱ χωρικοὶ ὑπόσχονται πλείονα τῶν ὅσων δύνανται. Οἱ Γερμανοὶ κατὰ τὸν πόλεμον τοῦ 1870 πάντοτε ὡδηγήθησαν παρὰ ὁδηγῶν γνωριζόντων τελείως τὸν τόπον καὶ ἐξασφαλιζομένων τῇ βοηθείᾳ σχοινίου ὅπερ τοῖς περιέβαλλε τὸ σῶμα ὡς γράφει ὁ Cardinal von Widdern εἰς τὸ combat de nuit dans la guerre de campagne et de siège.

Ἀλλὰ ἐκεῖνο ὅπερ πρέπει νὰ ἐπισύρῃ τὴν μεγίστην προσοχὴν τῶν διοικητῶν εἶναι τὸ νὰ δίδωνται αἱ διαταγαὶ ἀκριβῶς ἐν χρόνῳ ὅπως τὰ στρατεύματα δύνανται νὰ ἐκτελῶσι τὰς διαφόρους αὐτῶν προετοιμασίας, ἐπὶ πλέον αἱ διαταγαὶ νὰ ἐνδεικνύωσι τὸν ἐπιδιωκόμενον σκοπὸν, τὴν διεύθυνσιν ἣν θὰ ἀκολουθήσωσι τὰ στρατεύματα, τὴν ὥραν τῆς ἀναχωρήσεως καὶ οὐδὲν πλέον· μόνον δὲ ἐὰν πρόκειται περὶ μεγάλων μονάδων πρέπει καὶ νὰ ὁρίζεται ἡ ὥρα διόδου ἐκ τοῦ ἀρχικοῦ σημείου. Πράγματα ἐφ' ὧν δέον τὴν σήμερον νὰ προσέξωμεν καὶ ἃ καὶ κατὰ τοὺς δύο πολέμους μας σπανίως ἐτηρήσαμεν ἢ ἐδώκαμεν τὴν δέουσαν προσοχὴν καὶ ἀκρίβειαν.

Ἐπὶ πλέον ὅπως ἀποφύγωμεν τὴν ἐπαύξησιν τοῦ κόπου πρέπει νὰ διδεται εἰς τοὺς ἄνδρας τροφὴ προκαταβολικῶς πρὸς δὲ καὶ εἰδικὴ ἀνάπαυσις ἥτις εἶναι ἀπαραίτητος. Ὁ de Brock εἰς τὸ σύγγραμμα αὐτοῦ Avant—postes de cavalerie legère λέγει: «ὁπόταν ὁ στρατιώτης δὲν ἔχει νὰ πράξῃ τι, ὀφείλει νὰ τρώγῃ καὶ νὰ κοιμᾶται».

ΠΩΣ ΘΑ ΠΛΗΡΩΣΗ
Η ΑΓΓΛΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΤΗΣ

Ἐὰν εἶνε ἀληθὲς ὅτι μόνον ἡ δύναμις τοῦ ἀριθμοῦ καὶ ἡ ὑπεροπλία θὰ εἴπουν τὴν τελευταίαν λέξιν ἐπὶ τοῦ αἱματηροῦ τούτου ἀγῶνος, ὁ ὁποῖος ἀπορροφᾷ τὰς σωματικὰς καὶ ἠθικὰς δυνάμεις τῆς πολιτισμένης ἀνθρωπότητος, εἶνε ἐξ ἴσου βέβαιον ὅτι ὁ ὑλικὸς παράγων, οἱ χρηματικοὶ δηλ. πόροι, εἶνε ἡ κυριωτέρα βάσις, ἐπὶ τῆς ὁποίας θὰ θεμελιωθῇ ἡ νίκη. Ἐὰν δὲ ρίψῃ τις πρόχειρον συγκριτικὸν ὄλεμμα ἐπὶ τῶν δύο ἀντιπάλων ὁμάδων, θὰ ἀντιληφθῇ μερικὰ γεγονότα ἀρκετὰ χαρακτηριστικὰ τῆς οἰκονομικῆς των ἀντοχῆς.

Οὕτω καθ' ἣν ἐποχὴν ἡ Γερμανία εὑρίσκεται ἀντιμέτωπος τῆς στυγνοτέρας οἰκονομικῆς δυσχερείας καὶ αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκην νὰ ἐπιστρατεύσῃ τὸν Γενικόν της Ἐπιτελάρχην, τὸν δημοφιλῆ της στρατάρχην Χίνδεμβουργ, ὅπως πείσῃ τὸν λαὸν νὰ ἐγγραφῇ εἰς τὸ πέμπτον πολεμικὸν Γερμανικὸν δάνειον, καὶ σκέπτεται νὰ προβῇ εἰς νέαν ἔκδοσιν χρυσῶν νομισμάτων, διὰ ν' ἀκυρώσῃ προσεχῶς τὰ παλαιὰ, ἐξαναγκάζουσα τοιουτοτρόπως τοὺς κρύπτοντας χρυσίον ἐκ τοῦ λαοῦ της νὰ σπεύσουν νὰ τὸν παραδώσουν εἰς τὰς ἀρχάς, ἡ Μεγάλη Βρεττανία μετὰ τῆς μεγαλειτέρας ἀταραξίας καὶ ἄνευ οἱασδήποτε διαφημίσεως προκηρύσσει τὸ τελευταῖόν της πολεμικὸν δάνειον ἐξ ἀρκετῶν καὶ αὐτὸ δισεκατομμυρίων.

Ἡ Ἀγγλία δὲν εὑρίσκεται εἰς καμμίαν οὔτε φαινομενικὴν οὔτε πραγματικὴν οἰκονομικὴν στενοχωρίαν, τοὐναντίον μάλιστα ὑπάρχουν ὅλοι οἱ βάσιμοι λόγοι οἱ συνηγοροῦντες ὅτι θὰ ἐξέλθῃ ἐκ τοῦ πολέμου μὲ τελείως ἄθικτον τὴν οἰκονομικήν της πίστιν. Τὸ οἰκονομικόν της σύστημα στηρίζεται ἐπὶ τῆς ἀρίστης βάσεως. Κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος, τὸ λῆξαν τὴν 31 Μαρτίου 1916 ἡ Ἀγγλία εἰσέπραξεν 7 1)2 δισεκατομμύρια φράγκων ἐκ νέας φορολογίας ἐπιβληθείσης ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου, ἔναντι 600 ἑκατομμυρίων φράγκων, τὰ ὁποῖα εἰσέπραξεν ἀντιστοίχως ἡ Γερμανία κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα. Καὶ ἡ γιγαντιαία αὕτη φορολογία, παρ' ὅλην τὴν ἐπικρατοῦσαν γενικὴν ὑπερτίμησιν τῶν πραγμάτων, δὲν φαίνεται νὰ εἶνε καθόλου καταθλιπτικὴ ἐπὶ τοῦ Βρεττανικοῦ λαοῦ.

Αὐτὸς ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ὑπολογίζει ὅτι, ἐὰν ὁ πόλεμος τελειώσῃ μέχρι τοῦ προσεχοῦς Μαρτίου, αἱ παροῦσαι ἐθνικαὶ πρόσοδοι θὰ εἶνε ἐπαρκεῖς ὅπως ἀντιμετωπίσουν πᾶσαν ὑποχρέωσιν τοῦ Κράτους, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ὑπηρεσίας ὁλοκλήρου τοῦ πολεμικοῦ δανείου, καὶ θὰ ἀφήσουν ἀκόμη καὶ πλεόνασμα 2,125 ἑκατομμυρίων ὅπως δι' αὐτοῦ ἐπιτευχθῇ ἐλάττωσις τῆς φορολογίας.

* * *

Τελευταίως ἐδημοσιεύθησαν εἰς τοὺς «Τάϊμς» δύο ἐξόχου ἐνδιαφέροντος ἄρθρα τοῦ κ. Οὐίλσων Φόξ, ἀνδρὸς μεγάλης οἰκονομολογικῆς καὶ διοικητικῆς πείρας, ὑπὸ τὸν τίτλον: «Τὰ οἰκονομικὰ τοῦ Κράτους μετὰ τὸν πόλεμον».

Ὁ Ἄγγλος οἰκονομολόγος ὑπολογίζει ὅτι κατὰ τὰ τέλη τοῦ παρόντος οἰκονομικοῦ ἔτους μόνον τὸ πολεμικὸν χρέος τῆς χώρας θὰ ἀνέρχεται εἰς 87 1)2 δισεκατομμύρια φράγκων, καὶ ὅτι διὰ τὴν ὑπηρεσίαν ὅλων τῶν ἀναγκῶν καὶ ὑποχρεώσεων τῆς χώρας θὰ ἀπαιτηθῇ ἐτήσιον εἰσόδημα 11 1)2 δισεκατομμυρίων.

Ἀλλὰ τὸ πλέον ἐνδιαφέρον σημεῖον τῶν ἄρθρων τοῦ κ. Φὸξ εἶνε αἱ πρακτικαὶ εἰσηγήσεις, τὰς ὁποίας κάμνει περὶ τοῦ τρόπου, κατὰ τὸν ὁποῖον πρέπει νὰ ἀντιμετωπισθῇ ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τὴν ὁποίαν θὰ παρουσιάσῃ ἡ ἐπαύριον τοῦ πολέμου. Φρονεῖ ὅτι δὲν πρέπει νὰ ριφθῇ ὅλον τὸ βάρος τῆς φορολογίας ἐπὶ τῶν ὤμων τοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος θὰ εὑρίσκεται κατὰ τὰς ἡμέρας ἐκείνας εἰς ἀρκετὰ μεγάλην ἔντασιν τῶν οἰκονομικῶν του πόρων, καὶ μάλιστα εἰς ἐποχὴν κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἔχουν ἀναφυῇ μυρία ὅσα προβλήματα κεφαλαίου καὶ ἐργασίας, ἅτινα θὰ ἐπιτείνουν τὴν κοινὴν δυσφορίαν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ ὁλικὸν ποσὸν προσόδων τῶν 11 1)2 δισεκατομμυρίων, ἅτινα θὰ ἀπαιτηθοῦν πρὸς ὑπηρεσίαν τῶν ὑποχρεώσεων τῆς χώρας, ὁ κ. Φὸξ προτείνει νὰ δανείζεται κατ' ἔτος τὸ Κράτος ἐπὶ μίαν πενταετίαν 2 1)2 ἕως 3 3)4 δισεκατομμύρια φρ., τὰ ὁποῖα νὰ προσθέτῃ ἑκάστοτε εἰς τ

ΕΠΙΧΩΡΙΑ & ΞΕΝΑ

ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Τὸ ἐνταῦθα Προξενικὸν Πρακτορεῖον τῆς Γαλλίας ἀνακοινοῖ τὰ ἀκόλουθα:

ΑΘΗΝΑΙ, 3 Νοεμβρίου 1916

Βορείως τοῦ Σὸμ τὸ πυροβολικόν μας διεσκόρπισε γερμανικὰς παρατάξεις ἀνατολικῶς τοῦ Σαγιζέλ.

Νοτίως τοῦ Σὸμ, οἱ Γερμανοὶ ἐβομβάρδισαν σφοδρῶς τὰς νέας γαλλικὰς θέσεις· τὰ γαλλικὰ τηλεβόλα ἐντόνως ἀντιδρῶντα ἐβομβάρδισαν στρατεύματα ἐν πορείᾳ ἀνατολικῶς καὶ βορειοανατολικῶς τοῦ Σόλν.

Εἰς τὸν τομέα τοῦτον συνελήφθησαν μέχρι τοῦδε 659 αἰχμάλωτοι ἐξ ὧν 11 ἀξιωματικοί. Ἐπὶ τῆς δεξιᾶς ὄχθης τοῦ Μεζ, ἐξόχως ζωηρὰ δρᾶσις τοῦ πυροβολικοῦ εἰς τοὺς τομεῖς τοῦ Ντουωμὸν καὶ τοῦ Ντανλοῦ. Δύο γερμανικὰ ἀεροπλάνα κατερρίφθησαν βορειοανατολικῶς τοῦ Πὸντ-ἀ-Μουσὸν, τὸ μὲν εἰς τὸ Βιενβὶλ-ἀν-Μπάγιε, τὸ δὲ πλησίον τοῦ Βιλσὲ ἐπὶ Τρέϊ. Κατὰ τὴν νύκτα τῆς 6—7 τρέχοντος ἡμέτερα ἀεροπλάνα ἔρριψαν 1200 κοιλὰ ἐκρηκτικῶν ὅλῶν εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Φρασκὰκ καὶ 1100 κοιλὰ εἰς τὸν στρατ. σταθμὸν Σαμπλέ.

Ο ΦΟΥΡΝΕ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛ. ΝΑΥΤΙΛΙΑΝ

Κατὰ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ Δημάρχου Ἀθηναίων κ. Ἐμμαν. Μπενάκη, ὁ κ. Φουρνὲ εἶπε μεταξὺ ἄλλων καὶ τὰ ἑξῆς ἐν σχέσει πρὸς τὰς τορπιλλίσεις ὑπὸ Γερμανικῶν ὑποβρυχίων, τὴν τορπίλλισιν ἰδιαιτέρως τῆς «Ἀγγελικῆς» καὶ τὴν ἀσφάλειαν τῶν διαφόρων ἐν πλῷ σκαφῶν.

«Ἐπιθυμῶ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ νὰ τονίσω ὅτι οὐδεμία πρέπει νὰ ὑπάρχῃ ἀνησυχία διὰ τὸ μέλλον διὰ τὰ θαλάσσια ταξείδια. Ἔλαβον ἤδη πάντα τὰ κατάλληλα μέτρα πρὸς συνοδείαν τῶν ἐπιβατικῶν ἀτμοπλοίων, εἰς τρόπον ὥστε πᾶσα τῶν συμπολιτῶν σας ἀνησυχία περὶ τῆς ζωῆς των, ἐὰν ἐπιθυμοῦσι νὰ ταξειδεύσωσι πρέπει νὰ ἐξαλειφθῇ. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι οἱ Γερμανοὶ προσεπάθησαν νὰ τρομοκρατήσουν τοὺς πληθυσμοὺς τῆς Ἑλλάδος διὰ τῶν ἀλλεπαλλήλων αὐτῶν τορπιλλίσεων.

Ἀλλ' οὐδὲν θὰ κατορθώσωσι καὶ ἡ προσπάθειά των θὰ ἀποβῇ ματαία, ὡς ἀπέδειξεν ἄλλως τε ἡ πεῖρα, ἀφοῦ μετὰ τὸν πρῶτον τορπιλλισμὸν μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας εἰς τὸ στενὸν τῆς Μάγχης, χάρις εἰς τὰ ληφθέντα μέτρα 5 ὁλόκληρα ἑκατομμύρια ἐπιβατῶν διεπεραιώθησαν δι' ἀτμοπλοίων κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν χωρὶς οὐδὲν δυστύχημα νὰ συμβῇ, καὶ ἀφοῦ καὶ ἐν αὐτῇ ἀκόμη τῇ Μεσογείῳ ἐπὶ ὁλικοῦ ἀριθμοῦ 1 1(2 ἑκατομμυρίου ταξειδιωτῶν, οἱ ἐκ τοῦ τορπιλλισμοῦ ἐπιβατικῶν ἀτμοπλοίων θάνατοι δὲν ὑπερέβησαν τὴν ἀναλογίαν 1 τοῖς 1000, ὅση περίπου εἶνε ἡ ἀναλογία τῶν δυστυχημάτων τῆς κυκλοφορίας εἰς τὰς ὁδοὺς τῶν μεγαλουπόλεων ἐν Εὐρώπῃ.

Τὸ δυστύχημα, ἐπαναλαμβάνω, τῆς «Ἀγγελικῆς» εἶνε ἀναμφισβητήτως ἀποτέλεσμα ἐνεργείας ἐχθρικῆς χειρός.

Ἐπεσκέφθην τὸ σκάφος ἐν τῇ δεξαμενῇ Πειραιῶς ἐν συνοδείᾳ τοῦ προέδρου τῆς Διμενικῆς Ἐπιτροπῆς κ. Γιάπαπα, ἡ ἐπὶ τόπου δὲ λεπτομερὴς ἐξέτασις παρ' ἐμοῦ ἐπεκύρωσεν ἁπλῶς τὴν βεβαιότητα ὅτι πρόκειται ἀναμφισβητήτως περὶ ἐχθρικῆς τορπίλλης, ὡς ἐπίσης θὰ ὀφείλεται εἰς τὴν αὐτὴν αἰτίαν καὶ ἡ καταστροφὴ τῆς «Κικῆς Ἡσαΐα».

Χωρὶς νὰ εἰσέλθω λοιπὸν εἰς περισσοτέρας τεχνικὰς λεπτομερείας, περὶ ὧν θὰ ὁμιλήσῃ ἐγκαίρως ἡ ἔκθεσις τῆς τεχνικῆς εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς, ἁπλῶς θὰ προσθέσω ὅτι ἀφοῦ προφανῶς πρόκειται περὶ ἐχθρικοῦ τορπιλλισμοῦ, ὑπὲρ οἱανδήποτε ἀποψιν καὶ ἂν ἐξετασθῇ τὸ ζήτημα, πρέπει οἱ ταξειδιῶται νὰ μείνωσιν ἥσυχοι ὅτι πᾶσα φροντὶς θέλει καταβληθῇ ἵνα ἐν τῷ μέλλοντι ταξειδεύσωσιν ἀνενόχλητοι καὶ μετὰ πλήρους βεβαιότητος περὶ τῆς ἀσφαλείας των.

Οὕτω θέλουσι διατεθῇ πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς Ἑλληνικῆς ναυτιλίας καὶ ὅλα τὰ σκάφη τοῦ ἐλαφροῦ Ἑλληνικοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ, τὰ ἐν τῷ Ναυστάθμῳ, ἵνα ἐξασφαλισθῇ πλήρως ἡ θαλασσία συγκοινωνία, ἀσκουμένης αὐστηροτάτης ἐπαγρυπνήσεως ἐν τῷ Σαρωνικῷ κόλπῳ καὶ ἐν γένει ἐν τῷ μέχρι Θεσσαλονίκης διάπλῳ.

Τὸν διάπλουν τοῦτον θεωρῶ ἐφεξῆς τόσον ἀσφαλῆ, ὥστε θὰ ἐπωφεληθῶ τῆς εὐκαιρίας τοῦ πρώτου ἐπιβατικοῦ ἀτμοπλοίου νὰ ἀποστείλω εἰς Θεσσαλονίκην τὴν μικρὰν βαπτιστικήν μου ἣν φιλοξενῶ ἤδη ἐπὶ τῆς Ναυαρχίδος.

Εἰδοποιήσεις

Εἰς τὸ κατάστημα Α. ΤΟΥΛΙΑΤΟΥ ἔφθασαν νέα ὑφάσματα διὰ τουαλέττας καὶ κουστούμια (costumes tailleur). Βελοῦδα χρωματιστὰ διὰ φορέματα καὶ Velour du Lain, καὶ tricotine, Μεταξωτὰ rayé καὶ κατριλιὲ διὰ βλοῦζες.

Κορσέδες νεωτάτου συστήματος καὶ γαρνιμέντα νέα τῆς ἐποχῆς. Ἐπίσης ἔφθασαν καὶ ἀδιάβροχα διὰ κυρίους καὶ Κυρίας. 3—3

ΑΝΑ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 3

Μακρὰ σύσκεψις διὰ τὰ στρατιωτικά μας

Ὁ κ. Βενιζέλος συνειργάσθη ἐπὶ μακρὸν μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Ζυμβρακάκη ἐπὶ διαφόρων Στρατιωτικῶν ζητημάτων.

Κατὰ τὴν συνεργασίαν ταύτην παρέστησαν ὁ διοικητὴς τοῦ σώματος στρατοῦ Μακεδονίας στρατηγὸς κ. Παρασκευόπουλος, ὁ διοικητὴς τῆς Μεραρχίας Σερρῶν κ. Χριστοδούλου καὶ ὁ Ἐπιτελάρχης κ. Σπηλιάδης, ἡ συνεργασία διήρκεσεν ἐπὶ δίωρον.

Βασιλεὺς καὶ Βενιζέλος Ἡ συζήτησις εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων

Νεώτερα τηλεγραφήματα ἐκ Λονδίνου πρὸς τὴν Προσωρινὴν Κυβέρνησιν ἐπιβεβαιοῦν ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ὅτι ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων διεξαχθεῖσα συζήτησις ἐπὶ τῶν ἑλληνικῶν πραγμάτων ἦτο τελείως ἐπιδοκιμαστικὴ τῆς Κυβερνήσεως Βενιζέλου. Κατὰ τὰ νεώτερα ταῦτα τηλεγραφήματα ὁ βουλευτὴς Γκοῦφιθ ἐτόνισε καὶ τὰ ἑξῆς:

«Ὀφείλομεν νὰ ἐκλέξωμεν μεταξὺ τοῦ Κωνσταντίνου καὶ τοῦ Βενιζέλου. Ἂν ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις φρονῇ ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Ἄμυνα ἐκπροσωπεῖ τὸν Ἑλληνικὸν λαόν, ὀφείλει νὰ παύσῃ διαπραγματευομένη μετὰ τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου. Ἐλπίζω ὅτι ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις θὰ χορηγήσῃ εἰς τὴν Κυβέρνησιν Βενιζέλου ὄχι μόνον χρῆμα καὶ ἐνθάρρυνσιν, ἀλλὰ ταὐτοχρόνως ὡρισμένην ταχείαν ἀναναγνώρισιν».

Τὰς σκέψεις τοῦ κ. Γκοῦφιθ κατὰ τὰς ληφθείσας ἐγκύρους καὶ ἐπισήμους πληροφορίας, ἐπεδοκίμασε σύσσωμος ἡ Βουλὴ τῶν Κοινοτήτων, ὁ δ' ἀγγλικὸς τύπος, πρωτοστατούντων τῶν «Τάϊμς» τῆ; «Στάνδαρ» τοῦ «Ἡμερησίου Τηλεγράφου» τῆς «Νταίηλ Μαίηλ» κτλ. λαμβάνων ἀφορμὴν ἐκ τούτων τονίζει ὅτι ὁ Βασιλεὺς πρέπει ν' ἀποδείξῃ τὰς καλάς του διαθέσεις δι' ἔργων. Χαρακτηριστικώτατα δὲ τοῦ κύρους τῆς Ἐθν. Κυβερνήσεως εἶνε τὰ ἄρθρα τῶν «Τάϊμς» καὶ τῆς Στάνδαρ» εἰς τὰ ὁποῖα τονίζεται ὅτι: Ἂν «πρόκειται νὰ γείνῃ ἐκλογὴ μεταξὺ τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ Βενιζέλου ἡ ἀγγλικὴ δημοσία γνώμη θὰ ἐξέλεγε τὸν δεύτερον».

Μέριμνα ὑπὲρ τῶν προσφύγων

Οἱ ὑπουργοὶ ἐπὶ τῆς περιθάλψεως τῶν οἰκογενειῶν τῶν ἀπόρων ἐπιστράτων καὶ ἐπὶ τῶν δημοσίων κτημάτων κ. κ. Σῖμος καὶ Μιχαλακόπουλος συνοδευόμενοι ὑπὸ τῶν κ. κ. Α. Πάλλη καὶ Π. Καναγκίνη μετέβησαν εἰς τὸ Κιλκίς. Οἱ κ. κ. ὑπουργοὶ θ' ἀσχοληθοῦν ἐκεῖ μὲ τὴν περίθαλψιν καὶ τὴν ἐγκατάστασιν τῶν ἐν τῇ περιφερείᾳ ἐκείνῃ εὑρισκομένων προσφύγων. Οἱ κ. κ. ὑπουργοὶ ἐπιστρέφουν σήμερον ἐκεῖθεν.

Βομβαρδισμὸς τῶν Βελεσσῶν καὶ τῶν Σκοπείων

Συμμαχικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν ἐπιτυχῶς τὰ στρατιωτικὰ καταστήματα καὶ τὰς κατασκηνώσεις τῶν Βελεσσῶν καὶ τῶν Σκοπείων.

Καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν τοῦ βαλκανικοῦ μετώπου οὐδὲν τὸ ἀξιοσημείωτον ἔλαβε χώραν.

Τὰ ἐκ Παρισίων ἀφ' ἑτέρου ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει ὅτι ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς ὄχθης τοῦ Στρυμῶνος τὰ ἀγγλικὰ στρατεύματα συνεχίζοντα τὰς ἐπιτυχίας των κατέλαβον ἐξ ἐφόδου τὸ χωρίον Ἀλτίτσα. Εἰς τὸ λοιπὸν τοῦ μετώπου διαλείπων κανονιοβολισμὸς ἄνευ δράσεως πεζικοῦ.

Ἐπιδρομὴ Γερμανικοῦ ἀεροπλάνου

Χθὲς ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον ἐπωφεληθὲν τῆς ἀραιᾶς συννεφάδας καιροῦ ἐνεφανίσθη ἄνωθεν τῆς πόλεώς μας εἰς ὕψος περίπου 1800—2000 μέτρων.

Ἀμέσως τὰ πλοῖα τοῦ συμμαχικοῦ στόλου ἤρχισαν νὰ βάλλουν σφοδρῶς κατ' αὐτοῦ καὶ νὰ τὸ περιβάλλουν μὲ στεφάνους ἀπὸ λευκὰς ταλύπας καπνοῦ, τὰς ὁποίας ἐσχημάτιζον αἱ ἀλλεπάλληλοι ἐκρηγνυόμεναι ὀβίδες. Ἐπίσης τὰ πυροβολεῖα τῆς ξηρᾶς ἔβαλλον καὶ ταῦτα κατ' αὐτοῦ, ὥστε τὸ ἠνάγκασαν νὰ ἀνακρούσῃ πρύμναν καὶ νὰ ἐξαφανισθῇ πρὸς βορρᾶν.

Συγχρόνως ἐκ τοῦ συμμαχικοῦ ἀεροδρομίου ἀνυψώθησαν συμμαχικὰ ἀεροπλάνα τὰ ὁποῖα ἐτέθησαν εἰς καταδίωξίν του.

Μέχρι τῆς νυκτὸς δὲν ἐγνώσθη ἐὰν κατώρθωσε νὰ διαφύγῃ ἐντὸς τῶν συννέφων, ἢ ἐὰν κατερρίφθη.

Κατ' ἐπισήμους ἀνακοινώσεις τ ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον οὐδεμίαν βόμβαν ἐπρόφθασε νὰ ρίψῃ οὔτε ἐντὸς τῆς πόλεως οὔτε εἰς τὰς κατασκηνώσεις.

Δήλωσις

Ἡ γνωστὴ καλλιτέχνις Μοδίστα Κα Στεφανέλλη ἐπιστρέψασα ἐξ Ἀθηνῶν ἐκόμισεν ἐκεῖθεν καὶ τὰ τελευταῖα φιγουρίνια τῆς χειμερινῆς περιόδου. Εἰδοποιεῖ ὅθεν τὴν ἀξιότ. πελατείαν της ὅτι ἤρξατο τακτικῶς ὡς καὶ πρότερον τὰς ἐργασίας της. 2—6

ΔΙΑΡΚΗΣ παρακαταθήκη ζώθου εἰς τοὺς κ. κ. **Κύπριον-Ἀδαλῆ καὶ Σία.**

ΟΛΙΓΟΣΤΙΧΑ

Τὰ μουσικὰ δοκίμια ποῦ ἐλάβομεν διὰ τὸν μουσικὸν διαγωνισμὸν ἀνῆλθον εἰς ἑπτά.

—Δύο τοῦ «*Ἁρμονικοῦ*» καὶ ἀπὸ ἕν τοῦ «*Ὀρθρικοῦ*», τοῦ «*Κύματος*», τῆς «*Δαφνοῦλας*», τοῦ «*Ἀνδρειᾶς*» καὶ τοῦ «*Ἀπόλλωνος*».

—Χθὲς τὸ ἑσπέρας ἠνοίχθησαν οἱ φάκελλοι ὑπὸ τῆς πενταμελοῦς Ἑλλανοδίκου Ἐπιτροπῆς.

—Καὶ ἔγεινεν ἡ κρίσις τῶν μουσικῶν συνθέσεων.

—Ἡ κρίσις αὕτη θὰ ὑποβληθῇ, ὡς ἐγράψαμεν, εἰς ἑτέραν δωδεκαμελῆ Ἐπιτροπήν.

—Ἀποτελουμένην ἐξ ἐγκρίτων Κυριῶν καὶ Κυρίων τῆς πόλεώς μας.

—Διακρινομένων διὰ τὴν μουσικὴν αὐτῶν μόρφωσιν.

—Σήμερον θὰ σταλῶσι τὰ προσκλητήρια, ἐντὸς τῶν ὁποίων θὰ σημειοῦται ὁ τόπος καὶ ἡ ὥρα τῆς συνεδρίας.

—Ἡμέρα ὡρίσθη ἡ αὔριον Κυριακή.

—Ἡ δευτέρα αὕτη κρίσις ἡ γενομένη ἀπὸ κοινοῦ ὑπὸ τῶν δύο Ἐπιτροπῶν, θὰ εἶνε ἡ τελεσίδικος.

—Κατ' αὐτὴν θὰ ὁρισθῇ τίς ἐξ ὅλων τῶν ὕμνων ὁ βραβευθείς.

—Τὸ ἄνοιγμα τοῦ δελτίου τοῦ καλλιτέχνου.

—Θὰ γείνῃ τὴν Δευτέραν ἑσπέρας, εἰς ἕνα τῶν κινηματογράφων μας.

—Ἡ ἑορτὴ θὰ εἶνε ὡραία.

—Θὰ παιχθοῦν πολεμικαὶ ταινίαι.

—Θὰ γείνῃ ἡ εἰσήγησις τοῦ μουσικοῦ διαγωνισμοῦ ὑπὸ τοῦ προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς.

—Θὰ παιχθῇ ὁ ὕμνος ὑπὸ τῆς ὀρχήστρας τοῦ «Ἐθνικοῦ», συνοδεύουσα τετράφωνίαν καλῶς κατηρτισμένου κόρου.

—Τὸ ἀκροατήριον θὰ παρακολουθῇ τὸν ὕμνον ἐκ καλλιτεχνικῶς ἐκτυπωμένου ἐντύπου, διανεμηθησομένου δωρεάν.

—*Πιθανώτατον* δὲ νὰ εὑρεθῇ κόσμος καὶ πρὸ μιᾶς ἀπροσδοκήτου καὶ ὡραίας ἐκπλήξεως, μὴ ἐχούσης σχέσιν μὲ τὸν μουσικὸν διαγωνισμόν.

—Λεπτομέρειαι περὶ τῆς ἑορτῆς θὰ δημοσιευθῶσιν αὔριον.

—Κρίνομεν καλὸν ὅμως νὰ εἰδοποιήσωμεν.

—Ὅτι θὰ τεθῇ εἴσοδος μιᾶς δραχμῆς.

—Ἐκ τῶν εἰσπράξεων θὰ πληρωθῶσι τὰ δικαιώματα τοῦ καταστήματος.

—Θὰ κρατηθῇ πρὸς ἀπονομὴν τὸ ἑκατοντάδραχμον βραβεῖον.

—Τὸ δὲ ὑπόλοιπον ἐὰν περισσεύσῃ θὰ κατατεθῇ διὰ τὸν μέλλοντα μεγάλον ποιητικὸν διαγωνισμόν μας.

=Διαβάστε ὅλοι τὸ σημερινὸν «Ἀντὶ χρονογραφήματος».

—Εἶναι μία κριτικὴ προερχομένη ἀπὸ καθαρῶς θλέπον αἴσθημα.

—Κρίνει ἕνας ἀφανὴς μέχρι τοῦδε ἄνθρωπος, ἔχων ὅμως τὸ θάρρος τῆς ὑπογραφῆς του καὶ τῆς γνώμης του.

—Εἶναι ὁ μετριοφρονέστερος τῶν καλλιτεχνῶν μας.

—Ἔρχεται νὰ ἐπαληθεύσῃ τὴν ῥήτραν «ἔσονται οἱ πρῶτοι ἔσχατοι καὶ οἱ ἔσχατοι πρῶτοι».

—Εὖγε του.

—Χθὲς τὴν νύκτα κάποιος ἐκ τοῦ προσωπικοῦ μας.

—Ἐρχόμενος διαστικὸς εἰς τὰ Γραφεῖα διὰ τὴν ὑπηρεσίαν του.

—Ἐσκόνταψεν ἐπὶ τοῦ ὄρους τῶν.... πετρῶν ποῦ ἐφιλοτεχνήθη ἐμπρός εἰς τας θύρας τῶν Γραφείων μας.

—Καὶ ἔπαθεν ἐξάρθρωσιν τῆς δεξιᾶς ὠμοπλάτης.

—Ποῖος θά τὸν ἀποζημιώσῃ;

=Τὰ διάφορα ἐπίθετα τοῦ καφὲ κατηργήθησαν εἰς τὰ καφενεῖα.

—Δὲν ἀκοῦς πλέον τὰ «μέτριος βαρὺς», «γλυκύς», βαρύγλυκυς» κτλ.

—Καὶ ἐπεκράτησε μόνον τὸ «σαντὲ» ἢ «σκέτος».

—Δηλαδὴ δὲν ἔχει ζήχαρη.ἀγαπητοὶ συμπολῖται.

—Ἀπὸ τὸ προσεχὲς φύλλον τοῦ «Μυτιληνιοῦ».

—Διευθυντής, συντάκτης καὶ ἐκμεταλλευτὴς τοῦ καλοῦ σατυρικοῦ τούτου φύλλου.

—Θὰ εἶνε ὁ κ. Ἀσημ. Βεϊνόγλου.

—Ὁ ἄνθρωπος δηλαδὴ, ποῦ πρέπει νὰ τὸν συνδράμουν ὅλοι εἰς τὸ ἔργον του.

—Εἶνε ὁ ταπεινὸς καὶ σιγηλὸς καλλιτέχνης, ὁ γνωστὸς εἰς ὅλον τὸν αἰσθανόμενον κύκλον τῆς πόλεώς μας,

—Ὑποστηρίξατέ τον.

***

ΕΝΑΡΕΙΣ ΝΕΑΣ ΧΕΙΜΕΡΙΝΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

ΚΟΣΤΟΥΜ ΤΑΓΙΕΡ

ΤΟΥΑΛΕΤΤΑΙ

ΜΑΝΤΟ

ΜΠΛΟΥΖΑΙ

ΦΟΡΕΜΑΤΑ ΝΥΜΦΙΚΑ

Εἰς τὸ γνωστὸν ἀτελιὲ τῆς

Κας ΣΤΕΦΑΝΕΛΛΗ

(Ὄπισθεν τῆς Ὀθωμαν. Τραπέζης)

2—30

Τὰς τυπογραφικάς σας ἐργασίας ὅλοι εἰς τὴν «Σάλπιγγα»

Η ΚΑΤΑΔΙΩΞΙΣ ΤΩΝ ΦΥΓΑΔΩΝ

Ἐν ταῖς ἐφημερίσιν ἀνέγνωμεν ἐπεξηγηματικὴν ἐγκύκλιον τοῦ κ. Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐκτοπίσεως τῶν οἰκογενειῶν τῶν στρατευσίμων ἐκείνων, οἵτινες προὐτίμησαν τὸν ἐκπατρισμὸν ἀντὶ τῆς ἐκπληρώσεως τοῦ ἐπιβεβλημένου πρὸς τὴν δοκιμαζομένην Πατρίδα καθήκοντος.

Διὰ τῆς ἐγκυκλίου λοιπὸν ταύτης ἐπεξηγεῖται ὅτι δὲν ὑπόκεινται εἰς τὴν τοιαύτην ἐκτόπισιν αἱ οἰκογένειαι ἐκείνων, οἵτινες ἀνεχώρησαν πρὸ τοῦ ἐπαναστατικοῦ κινήματος.

Καθ' ἡμᾶς ἡ ἀπόφασις αὕτη δὲν στηρίζεται ἐπὶ τῆς ὀρθῆς ἐκτιμήσεως τῶν αἰτίων ἐκείνων ἅτινα προὐκάλεσαν τὴν νόμιμον τῶν στρατευσίμων τούτων φυγήν.

Καθότι τυγχάνει παγκοσμίως γνωστὸν ὅτι οἱ περισσότεροι τούτων ἀνεχώρησαν μετὰ τὴν ἀποστράτευσιν καὶ ἀκριβῶς καθ' ἣν ἐποχὴν καὶ νήπιοι ἔγνων ὅτι ὁ Μέγας μας Ἀρχηγὸς ἐξαντλήσας ὅλα τὰ μέσα ἵνα πείσῃ τὸν Βασιλέα νὰ ἀκολουθήσῃ τὴν Ἐθνικὴν πολιτικήν, θὰ ἐλάμβανε τὰς ὑπὸ τῶν περιστάσεων ἐπιβαλλομένας ἀποφάσεις.

Βεβαίως δὲν ἐπιμένομεν τὸ μέτρον τῆς ἐκτοπίσεως νὰ ἐφαρμοσθῇ ἐπὶ τῶν οἰκογενειῶν ὅλων ἐκείνων οἵτινες ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν εὑρίσκονται ἐν τῇ ξένῃ ἢ ἔστω καὶ ἐναντίον ἐκείνων οἵτινες ἔφυγον μὲν μετὰ τὴν ἀποστράτευσιν, δὲν ἐκλήθησαν ὅμως ἀκόμη ὑπὸ τὰ ὅπλα.

Προκειμένου ὅμως περὶ τῶν κληρωτῶν οἵτινες καλούμενοι ἤδη δὲν προσέρχονται πρὸς κατάταξιν καὶ οἵτινες ἀνεχώρησαν μετὰ τὴν ἀποστράτευσιν καὶ ἀκριβῶς πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ ἀποφύγωσι τὴν στράτευσιν, καὶ οἱ περισσότεροι τούτων εἶναι οἱ διαθέτοντες τὰ μέσα, νομίζομεν ὅτι εἶναι ἐπιβεβλημένον καὶ ἐπὶ τῶν οἰκογενειῶν τούτων νὰ ἐφαρμοσθῇ τὸ μέτρον τῆς ἐκτοπίσεως.

Εἰς τὸν κ. Κυβερνητικὸν Ἐπίτροπον κατέστη ἤδη γνωστὸν τίνες εἶναι ἐκεῖνοι οἵτινες μετελθόντες τὰ πάντα πρὸς ἀποφυγὴν τῆς στρατεύσεως, ἔκριναν καλὸν ὀλίγας ἡμέρας πρὸ τοῦ κινήματος νὰ ἀπέλθουν εἰς Ἀθήνας διὰ νὰ τὸ ἔχουν δίπορτο κατὰ τὴν κοινὴν παροιμίαν.

Ὠθήθησαν εἰς τὴν φυγὴν ἀγόμενοι ἐκ τῆς σκέψεως ὅτι ἐὰν μὲν διὰ τῆς ἐκδόσεως ἐφημερίδων ἢ δι' ἄλλου τινὸς τρόπου ἐπιτύχῃ ἡ ἀπαλλαγή των τότε δὲν ἔχουν παρὰ νὰ ἐπιστρέφουν· ἐὰν δὲ ὄχι τότε παραμένουσιν ἐν Ἀθήναις ἢ ἀλλαχοῦ καὶ μετὰ τὴν αἰσίαν ἔκβασιν τοῦ κινήματος καὶ ἀφοῦ οἱ ἄλλοι χύσουν τὸ αἷμά των γι' αὐτοὺς, τότε ἐπανέρχονται ὑγιεῖς καὶ σῶοι ἀπολαμβάνοντες τοὺς καρποὺς τῆς εἰρήνης.

Ἐκτὸς τούτου οἱ γονεῖς τῶν περισσοτέρων ἐκ τούτων κατέχοντες Δημοτικὰς καὶ ἄλλας Κοινοτικὰς θέσεις, προκαλοῦν τὴν εὔλογον τῶν πολλῶν ἐρώτησιν.

«Μὰ ἐπὶ τέλους τί εἴδους ἐπανάστασις εἶνε αὐτὴ ἡ ὁποία ἐπιτρέπει νὰ γίνωνται ἀνεκτοὶ εἰς θέσεις ἄνθρωποι, οἵτινες διὰ τῆς ἐν γένει τακτικῆς των ἐπιδεικνύουν τὴν μεγαλειτέραν ἀδιαφορίαν πρὸς τὴν ἐπαναστατικὴν ταύτην κατάστασιν;»

Ἡ συσταθεῖσα πρὸς ἐκτοπισμὸν τῶν οἰκογενειῶν τῶν μετὰ τὸ κίνημα φυγαδευθέντων στρατευσίμων Ἐπιτροπή, ἂς ἐξετάσῃ καὶ τὴν ἄποψιν ταύτην, τῆς φυγῆς δηλαδὴ τῶν κληρωτῶν πρὸ τοῦ κινήματος, καὶ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ φθάσῃ εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς ἐπιβολῆς τοῦ μέτρου τούτου καὶ κατὰ τῶν οἰκογενειῶν τῶν ἀναισθήτων ἐκείνων, οἵτινες ἐνόμισαν ὅτι δύνανται ἀτιμωρητεὶ νὰ περιφρονήσωσι τὴν κοινὴν γνώμην καὶ νὰ προσποιοῦνται τὸν φιλελεύθερον αὐτοί, οἵτινες διὰ τῆς παροχῆς τῶν μέσων πρὸς φυγὴν εἰς τοὺς υἱούς των, γεννῶσι μεγάλην εἰς τοὺς μένοντας ἐδῶ ἀπογοήτευσιν καὶ ἀγανάκτησιν δικαίαν.

Ἐμπρὸς λοιπόν, ἡ ἀξ. Ἐπιτροπὴ ἂς καλέσῃ τοὺς γονεῖς τῶν κληρωτῶν τούτων καὶ ἂς ὁρίσῃ προθεσμίαν πρὸς ἐπάνοδον.

Εἶνε δικαιότατον καὶ τὸ ἀναμένομεν, διὰ νὰ ἴδωσι πάντες ὅτι τὸ Νέον Καθεστὼς δὲν χαρίζεται εἰς κανένα.

Πλωμάρι 3)11)916.

Ἐπίστρατος

Stop

Πραγματικῶς ἀπολαμβάνει ὁ καπνίζων

ΤΑ ΝΕΑ

ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ

ΒΑΡΒΑΓΙΑΝΝΗ

Εἰς τὰς πολλὰς ποιότητας προσετέθησαν τελευταίως

ΑΠΟ ΤΑ ΕΚΛΕΚΤΟΤΕΡΑ ΚΑΠΝΑ

τῶν 70 καὶ τῶν 80

ΕΥΓΕΣΤΑ, ΜΥΡΩΔΑΤΑ, ΘΑΥΜΑΣΙΑ

ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟΝ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 5 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Γαλακτίωνος καὶ Ἐπιστήμης μαρτ.

ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΓΕΓΟΝ

ἄξιον σημειώσεως εἶνε ὅτι ὁ ... πορικὸς κόσμος τῆς πόλεώς ... ἀπεφάσισε νὰ συσσωματωθῇ διὰ κατορθώσῃ ὅπως προμηθεύσῃ τὰ διὰ τὴν νῆσόν μας ἀναγκαιο... τν τρόφιμα κατ' εὐθεῖαν ἀπὸ τ... παραγωγικὰς πηγάς, οὕτως ὥ... καὶ ἄφθονα νὰ ὑπάρχωσι τ... καὶ εἰς τιμὰς εὐθηνοτέρας τῶν ... μερινῶν νὰ πωλῶνται εἰς τὸν ... ταναλωτήν.

Ὅτι ὁ βίος ὅλων κατήντη... ἀβέωτος δὲν δύναται κανεὶς νὰ ... νηθῇ.

Ὅτι ἡ τιμὴ τῶν διαφόρων τ... φίμων ἐδιπλασιάσθη ἐντὸς τ... τίας ναὶ ἐτετραπλασιάσθη εἶνε ... στότατον.

Αὐτὸ τὸ ψωμὶ τὸ ὁποῖον εἶ... βάσις τῆς τροφῆς τοῦ λαοῦ μ... χει τιμὴν τριπλασίαν ἢ τῷ 19...

Καὶ νὰ ὑπῆρχεν ἄφθονον τ... λάχιστον!

Εἷς λόγος πολὺ συντελῶν ... τὴν ὕψωσιν τῶν τιμῶν εἶνε ὅτι ... διάφορα τρόφιμα ἡ ἀγορά μας ... προμηθεύεται ἀπὸ τρίτην καὶ ... τάρτην χεῖρα, αἵτινες κερδίζου... ἑκάστη εἰς βάρος τῶν κατανα... τῶν.

Ἐὰν ἑπομένως καταστῇ δυνα... ἡ ἀγορά μας νὰ τὰ προμηθε... κατ' εὐθεῖαν ἀπὸ τὰς πηγάς ... καὶ νὰ τὰ φέρῃ κατ' εὐθεῖαν εἰς ... λιμένα μας τότε κατ' ἀνάγκ... τιμή των θὰ ἐκπέσῃ καὶ θὰ ... καὶ ἄφθονα, θὰ κινῆται δὲ καὶ ... ἐμπόριον τῆς νήσου μας.

Δι' αὐτοὺς τοὺς λόγους ... ροῦμεν ἀξιοσημείωτον τὴν ... φασιν τῶν ἐμπόρων μας καὶ ... χόμεθα νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ ἕνωσις ... δι' ἧς θὰ δυνηθῶσι καὶ κεφ... νὰ συγκεντρώσωσι πολλὰ καὶ ... τύχωσι τῆς ὑποστηρίξεως τῶν ... μοδίων ἀρχῶν.

ΕΠΙΣΤΡΑΤ

ἐκ Πλωμαρίου ἐπιστέλλει ... τὴν δημοσιευομένην ἐν ἄλλῃ ... λῃ ἀνταπόκρισιν.

Τὸ μέτρον τῆς Ἐθνικ. Κυ... νήσεως ἀγνοοῦμεν ἡμεῖς ἐὰν ... κατὰ πόσον ἠρμηνεύθη στενῶ... εὐρύτερον.

Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Στρατ... τικῶν καὶ ἡ συστηθησομένη ... τροπὴ εἶνε εἰς θέσιν νὰ γνω... ζωσι τοῦτο.

Ἓν εἶνε βέβαιον.

Ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀφεθῇ ... στεύσωσιν οἱ ἐπίστρατοι κ... προσελθόντες ἤδη στρατεύσ... ὅτι μένουσιν ἀδέωκτοι καὶ ... μώρητοι οἱ κρύφα καὶ λάθρα ... πετεύσαντες ἐκ τῆς νήσου μας ... παραμονὰς τοῦ κινήματος μ... κτὶ μόνον διὰ

"ΣΑΛΠΙΓΞ"

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ ΠΡΩΤΗ ΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

διαχειρισταί:

Ε. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ — Ν. Δ. Χ" ΧΡΙΣΤΟΦΑ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ

ΓΙΑΓΚΟΣ Α. ΠΑΡΙΤΣΗΣ

Διότι ἐκ τῶν **40** ὑπαξιωματικῶν τοῦ **43ου Συντάγματος** οἱ **35** ἀπῆλθον εἰς **Θεσσαλονίκην** καὶ **Μυτιλήνην** «**πιστοὶ πρὸς τὴν Πατρίδα καὶ τὸ Ἔθνος**», οἱ δ' ὑπόλοιποι μετὰ τῶν στρατιωτῶν **θέα συγκρατοῦνται** ἐν **Βόλῳ** ἀπειλούμενοι **διὰ στρατοδικείου ἐὰν καὶ διὰ λόγου μόνον ἐκφράσωσι τὸ αἴσθημά των.**

Ἡ ἀλήθεια εἶνε αὐτή.

ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΟΝ

ἀρχίζομεν τὴν δημοσίευσιν εἰς τὴν α' σελίδα τῆς «**Σάλπιγγος**» περισπουδάστου μελέτης τοῦ διακεκριμένου **Συνταγματάρχου** τοῦ **Μηχανικοῦ** κ. **Ἰωάννου Ὀρφανίδου** ἀρχηγοῦ καὶ ἱδρυτοῦ τοῦ πολυτίμου τάγματος τῶν γεφυροποιῶν ἐν **Ἑλλάδι**.

Ἡ ἐνδιαφέρουσα αὕτη μελέτη πρέπει νὰ ἀναγνωσθῇ ἀπὸ ὅλους καὶ ἰδιαιτέρως ἀπὸ τοὺς στρατιωτικοὺς διότι περιέχει ὅλα τὰ ἐκ τοῦ διεξαγομένου γιγαντιαίου πολέμου πορίσματα τῆς στρατιωτικῆς ἐπιστήμης καὶ σοβὰς ὑποθήκας διὰ τοὺς ἀξιωματικούς, καθορίζει δὲ μετὰ θαυμαστῆς σαφηνείας ὅλα ἐκεῖνα τὰ στοιχεῖα ἅτινα ἐνδεικνύονται ἐκ τῶν συνθηκῶν, ὑφ' ἃς γίνεται ὁ σημερινὸς πόλεμος, καὶ ἀπαραίτητα ἐφόδια διὰ τὴν πλήρη στρατιωτικὴν μόρφωσιν.

Διακρίνει τόση γλαφυρότης ὕφους τὴν μελέτην τοῦ ἀνωτέρου ἀξιωματικοῦ μας, ὥστε ἐκτὸς τῆς διδασκαλίας θὰ παράσχῃ αὕτη καὶ πνευματικὴν ἀπόλαυσιν.

ΕΝΤΙΜΟΙ

καὶ φιλοπάτριδες ἀξιωματικοὶ ἐκφράζουσι καθ' ἑκάστην τὸ **Πατριωτικὸν κίνημα**, ὑποβάλλοντες αἰτήσεις ἀποστρατείας.

Αὐτοὶ εἶνε οἱ ἀξιωματικοὶ τοὺς ὁποίους ἔλλειψις εὐκαιρίας πρὸς ἐφαρμογὴν μετάβασιν εἰς **Θεσσαλονίκην** συνεκράτει ἐν **Παλ. Ἑλλάδι**.

Καὶ οἱ ἄνδρες οὗτοι εἶνε ἐξέχοντες ἀφωσιωμένοι εἰς τὴν Ἰδέαν ὡς οἱ ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας συνταχθέντες πρὸς αὐτό.

Καὶ κημμία ἀμφιβολία δὲν χωρεῖ ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀποστρατευθησομένων ἀξιωματικῶν θὰ ὑπερβῇ τοὺς ὑπολογισμοὺς καὶ τῶν αἰσιοδοξοτέρων.

Διότι ὀλίγοι εἶνε οἱ Ἕλληνες ἀξιωματικοὶ οἱ ὁποῖοι θὰ προτιμήσωσι τὴν γαλήνην καὶ τὴν ραστώνην ὑπὸ τὸ πλαστὸν ἔνδυμα τῆς φιλοβασιλικότητος, ἀπὸ τὸν ἔντιμον ὑπὲρ Πατρίδος ἀγῶνα.

Καθ' ἑκάστην καὶ νέαι προσχωρήσεις ἀναγγέλλονται.

Καὶ ἐλπίζομεν ὅτι συντόμως ἐν Ἀθήναις θὰ ὑπάρχωσι μόνοι οἱ Σωματάρχαι καὶ οἱ ὑπασπισταὶ τοῦ Βασιλέως.

Εἰς τοὺ Πατὲ

Σήμερον πραγματικὴ ἐπιτυχία καλλιτεχνίας μὲ τὴν γόησσαν Νέλλην Καρμὸν εἰς τὸ ἔργον ὁ ΕΡΩΣ ΖΩΓΡΑΦΟΥ μία νέα ὅλως ἐκπληξις καλλονῆς πρωταγωνιστρίας.

Κινηματογράφος «Ἀλκαῖος»

Σήμερον στὸν «Ἀλκαῖο» παίζεται τὸ ἔξοχον ἀριστούργημα, ΠΛΕΟΝ ΠΟΤΕ Ἕνα ἀπὸ τὰ ἔξοχα καὶ μεστὰ πάθους καὶ τραγικότητος πλεγμένη μέσα στὰ θέλγητρα ἑνὸς εἰδυλλίου εἶνε τὸ θαυμάσιον ἀριστούργημα ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΔΥΝΑΜΙΣ ποὺ μᾶς προετοιμάζει γιὰ τὴν ἐρχομένη Κυριακὴν ὁ «Ἀλκαῖος».

Γνωστοποίησις

Εἰδοποιοῦνται οἱ διὰ Μασσαλίαν ἐγγραφέντες ἐργάται ὅπως παρουσιασθῶσι τὸ πρωΐ τὴν 12 μετὰ μεσημβρίαν εἰς τὸ ἐνταῦθα Προξενικὸν Πρακτορεῖον ἵνα ὑποστῶσι τὴν ἰατρικὴν ἐξέτασιν καὶ ἐμβολιασθῶσιν.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 5 9)βρίου 1916

Ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ Προξεν. Πρακτορείου

Εἰδοποιήσεις

Ἐφθασαν εἰς τὸ «Νέον Φαρμακεῖον» τοῦ κ. Β. Παπαδοπούλου Ριτσινέλαια Ἀγγλίας Castor oil πρώτης ποιότητος καὶ φρεσκότατα. Ἐπίσης πωλεῖται καὶ κολώνια Eau de Cologne Papadopoulo ἀρίστης ποιότητος. 1—5

Τὰς ἐργασίας σας

εἰς τὴν «Σάλπιγγα»

ΕΠΙΤΟΠΙΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἀνακοινωθὲν τοῦ Γραφείου τοῦ Τύπου

Τὸ ἐν Θεσσαλονίκῃ γραφεῖον τοῦ τύπου τηλεγραφεῖ τὰ ἑξῆς:

Κατὰ τὸ χθεσινὸν Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, ἀπεφασίσθη νὰ διαταχθῇ ἡ ἄμεσος ἀποστολὴ 7 χιλιάδων τόννων σίτου εἰς τὰς νήσους. Τοῦ λοιποῦ τὰ σιτηρὰ τὰ προοριζόμενα διὰ τὰς νήσους θὰ μεταφέρωνται κατ' εὐθεῖαν διὰ σιτοφόρων πλοίων πρὸς ἀποφυγὴν περιττῶν ἐξόδων. Τὸ παραχωρηθὲν ὑπὸ τῶν Δυνάμεων δάνειον τῶν δέκα ἑκατομμυρίων, εἶνε ἀπηλλαγμένον παντὸς ἐλέγχου, πάσης διατυπώσεως. Ἐνεκρίθη καὶ διετάχθη ἡ ἀποστολὴ χρημάτων ὅπως διανεμηθῶσιν εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν ἐκ Πελαιᾶς Ἑλλάδος προσχωρησάντων εἰς τὸ κίνημα ἐπιστράτων. Διανομὴ ἄρξεται ἐκ μεγαλειτέρων κέντρων ἤτοι Ἀθηνῶν Πειραιῶς, Πατρῶν ἔτι δὲ Κρήτης.

§§

Σήμερον Παρασκευὴν ὥρᾳ 11 πρωΐνὴν ἀπέρχονται μέτωπον δύο τάγματα 4ου Συντάγματος Μεραρχίας Σερρῶν ἅτινα, μετὰ εὑρισκομένου ἤδη ἐκεῖ ἑνὸς τάγματος θέλουσιν ἀποτελέσει ὁλόκληρον Σύνταγμα οὗτινος τὴν διοίκησιν ἀνέλαβεν ἀντισυνταγματάρχης Τσερούλης. Πρῶτος ἑλληνικὸς στρατὸς μεταβαίνων πολεμήσῃ μισητὸν ἐχθρόν, προπεμφθήσεται ἐνθουσιωδῶς Λαοῦ Θεσσαλονίκης, ἑτοιμαζομένου πανηγυρίσῃ μέγα γεγονὸς τῆς αὔριον. Τάγματα ἐκκινοῦντα ἐκ κατασκηνώσεων, ἀκολουθήσουν ὁδοὺς Ὄλγας Γεωργίου Α'. καὶ Νίκης. Ἅπασαι Ἀρχαὶ παρευρεθῶσι κατ' ἀναχώρησιν.

Ἀντεπίσκεψις Ἄγγλου ναυάρχου

Χθὲς περὶ τὴν 11 π. μ. ὁ Ἄγγλος ναύαρχος, ἀρχηγὸς τοῦ συμμαχικοῦ στόλου ἐν Γέρᾳ ἀντεπεσκέφθη τὸν μέραρχον μας κ. Δ. Ἰωάννου παραμείνας παρ' αὐτῷ ἐπὶ ἡμίσειαν ὥραν.

Εἰς τὸν Ἄγγλον ναύαρχον προσεφέρθησαν ἀναψυκτικά.

Τὴν εἴσοδον καὶ ἔξοδον τοῦ Ἄγγλου ναυάρχου ἐκ τοῦ μεγάρου τῆς Μεραρχίας ἐχαιρέτησεν δημοιρία τοῦ 2ου λόχου τοῦ 8ου πεζικοῦ Συντάγματος ὑπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ ἐφέδρου ἀνυπολοχαγοῦ κ. Ἀσ. Νικολαΐδου.

Ὁ Ἄγγλος ναύαρχος κατὰ τὴν κάθοδον του ἐξέφρασε τὸν θαυμασμόν του διὰ τὸ θαυμάσιον παράστημα τῶν Ἑλλήνων στρατιωτῶν καὶ ἔσφιξε θερμῶς τὴν χεῖρα τοῦ κ Νικολαΐδου.

Ἐπίσης ἡ μουσικὴ τῆς φρουρᾶς μας ἀνέκρουσε τὸν ἀγγλικὸν ὕμνον.

Στρατιωτικὴ ἐπιθεώρησις

Σήμερον τὴν πρωΐαν τὰ 2 συντάγματα θὰ κάμωσι πορείαν μετ' αὐτὴν δὲ τὴν 10ην ὥραν θὰ παραταχθῶσιν εἰς τὴν πλατείαν τοῦ Ἄρεως (ταρλὰ) ὅπου ὁ Μέραρχος κ. Δ. Ἰωάννου θὰ τὰ ἐπιθεωρήσῃ.

Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι οἱ συμπολῖται μας θὰ σπεύσουν νὰ καμαρώσωσι τὰ λεβεντόπαιδά μας.

Ἔρχεται ζάχαρη καὶ σῖτος

Τὸ ἐμπορικὸν τμῆμα τῆς ἐν Ἀθήναις γαλλικῆς πρεσβείας διὰ τηλεγραφήματός του πρὸς τὴν ἐνταῦθα δημαρχίαν μας ἀνήγγειλεν ὅτι τρία ἀτμόπλοια ἀναχωροῦσι σήμερον ἢ αὔριον ἐκ Πειραιῶς διὰ Μυτιλήνην φέροντα 780 τόννους σακχάρεως διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς νήσου μας καὶ ὅτι ἀρκετὰ ἀτμόπλοια ἀνεχώρησαν ἤδη ἐξ Ἀμερικῆς κομίζοντα διάφορα εἴδη τροφίμων.

Ὅσον ἀφορᾷ διὰ τὴν ὄρυζαν συνιστᾶ τὸ ἁρμόδιον τμῆμα ὅπως προμηθευθῶσι τοιαύτην οἱ ἔμποροι δυνάμει εἰδικῆς ἀδείας τῆς γαλλικῆς καὶ ἀγγλικῆς πρεσβείας.

Κοινοτικὰ

Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Νομαρχίας ἀπηλλάγη τῶν καθηκόντων του ὁ πρόεδρος τοῦ κοινοτικοῦ συμβουλίου Παπάδου κ. Θεμ. Αὐγουστίδης ὡς καὶ οἱ σύμβουλοι Εὐστρ. Σαμαρᾶς, Εὐστρ. Ὀρφανός, Ξενοφ Κυριαζῆς καὶ Εὐστρ. Πασπάτης, ἀντ' αὐτῶν διωρίσθησαν πρόεδρος μὲν ὁ κ. Γεώρ. Δουκάκης καὶ σύμβουλοι οἱ κ. κ. Εὐστρ. Ν. Ἀγγελῆς, Ἀπ. Καραμβάλης, Τηλ. Χ' Ἀντωνίου καὶ Θεοδ. Καραμβάλης.

Ἡ ἀποστολὴ σίτου καὶ σακχάρεως

Σχετικῶς μὲ τὴν ἀποστολὴν σακχάρεως καὶ σίτου εἰς τὴν πόλιν μας περὶ ἧς ἀνωτέρω γράφομεν, τὸ ἐνταῦθα Γαλλικὸν προξενεῖον ἔλαβεν ἐκ τῆς ἐν Ἀθήναις Γαλλικῆς πρεσβείας τὸ κάτωθι τηλεγράφημα.

«Τρία ἀτμόπλοια ἀποπλέουσιν αὔριον καὶ μεθαύριον ἐκ Πειραιῶς εἰς Μυτιλήνην, κομίζοντα 780 τόννους σίτου καὶ 250 τόννους σακχάρεως.

Αἱ ἐξ Ἀμερικῆς ἀφίξεις εἰς Πειραιᾶ ὑπῆρξαν σπάνιαι κατὰ τὰς τελευταίας ταύτας ἡμέρας. Ἀλλὰ τὰ πολυάριθμα φορτία, τὰ ἀναχωρήσαντα ἤδη ἐξ Ἀμερικῆς ἀπὸ τῆς 19ης Ὀκτωβρίου, θὰ βελτιώσωσι τάχιστα τὴν κατάστασιν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὄρυζαν, ταύτην δέον νὰ προμηθευθῶσιν οἱ ἐν τῇ περιφερείᾳ σας ἔμποροι εἴτε ἐκ τῆς ἀγορᾶς Πειραιῶς, ἔνθα ὑπάρχει τοιαύτη ἐν ἀφθονίᾳ, εἴτε διὰ κατ' εὐθεῖαν παραγγελιῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, κατόπιν εἰδικῶν ἀδειῶν ἐκδιδομένων παρὰ τῶν πρεσβειῶν Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας».

Ἐπιτάξεις

Ἡ Μεραρχία Ἀρχιπελάγους διὰ διαταγῆς της πρὸς τὰ ὑπ' αὐτὴν σώματα καὶ ὑπηρεσίας, ἀστυνομικὰς διευθύνσεις, ὑποδιευθύνσεις, δημάρχους καὶ προέδρους κοινοτήτων.

Διατάσσει

Ὅπως εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς μεραρχίας Ἀρχιπελάγους ἐνεργηθῇ ἐντὸς τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου ἐ. ἔ. λόγῳ ἐπειγούσης ἀνάγκης, ἀπογραφὴ τῶν ἵππων, φορβάδων, ἡμιόνων καὶ βοῶν ἢ βουβάλων μετὰ τοῦ σάγματος ἢ τῆς σαγῆς αὐτῶν καὶ τῶν διὰ κτηνῶν ζευγνυομένων ἁμαξῶν, αὐτοκινήτων παντὸς εἴδους καὶ αὐτοκινήτων ποδηλάτων, καὶ ὅτι τὴν ἀπογραφὴν ταύτην θέλουσιν ἐνεργήσῃ οἱ Δήμαρχοι, οἱ Πρόεδροι κοινοτήτων ἢ οἱ νόμιμοι αὐτῶν ἀναπληρωταὶ εἰδοποιοῦντες τοὺς ἰδιοκτήτας τῶν ἐν τῷ δήμῳ ἢ κοινότητι εὑρισκομένων κτηνῶν καὶ ὀχημάτων, αὐτοκινήτων ἢ αὐτοκινήτων ποδηλάτων ὅπως παρουσιασθῶσιν εἰς τὸ Δημαρχεῖον ἢ Κοινοτικὸν γραφεῖον καὶ δηλώσωσι ταῦτα μέχρι τῆς 15ης τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ὁπότε μετὰ τῶν σχετικῶν ἀστυνόμων θέλουσι συντάξει συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 37 τοῦ Νόμου καὶ ὑπογράψει δύο καταλόγους ἀπογραφῆς τῶν δηλωθέντων, ἕνα τῶν ἵππων, φορβάδων, ἡμιόνων καὶ βοῶν ἢ βουβάλων μετὰ τῶν σχετικῶν σαγμάτων ἢ σαγῶν καὶ ἕτερον τῶν ζευγνυομένων ἁμαξῶν καὶ αὐτοκινήτων ἢ αὐτοκινήτων ποδηλάτων.

Οἱ καταλόγοι οὗτοι συντασσόμενοι κοινῇ εὐθύνῃ τῶν δημάρχων ἢ προέδρων τῶν κοινοτήτων καὶ τῶν οἰκείων ἀστυνόμων κατ' ἀλφαβητικὴν τάξιν τῶν ἐπωνύμων τῶν ἰδιοκτητῶν καὶ συμπληρούμενοι δι' ἐξακριβώσεως τῶν ψευδῶς δηλωσάντων ἢ ἀποκρυψάντων ἰδιοκτητῶν, οἵτινες ὑπόκεινται εἰς πρόστιμα συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 49 τοῦ νόμου, θέλουσι παραδοθῇ εἰς τοὺς προέδρους τῶν ἐπιτροπῶν ταξινομήσεως ὑπογεγραμμένοι ὑπὸ δημάρχων ἢ προέδρων μετὰ τῶν οἰκείων ἀστυνόμων.

Ἵδρυσις Σωματείου ἐμποροϋπαλλήλων

Μετ' εὐχαριστήσεως πληροφορούμεθα ὅτι ἱδρύθη εἰς τὴν πόλιν μας Σωματεῖον Ἐμποροϋπαλλήλων σκοπὸν ἔχον τὴν συσσωμάτωσιν ὅλων τῶν ὑπαλληλικῶν τάξεων τῆς πόλεώς μας.

Ἦτο μία ἐπαισθητὴ ἔλλειψις διὰ τὴν πόλιν μας ἡ ἐπὶ τοσοῦτον καιρὸν ἔλλειψις τοιούτου ὀφελιμωτάτου Σωματείου διὰ τὴν ὑποστήριξιν τοῦ πολυπληθοῦς κόσμου τῶν ὑπαλλήλων.

Ἐλπίζομεν ὅτι θὰ τύχῃ τῆς δεούσης ὑποστηρίξεως ὁ ἱδρυόμενος σύλλογος ἐκ μέρους ὅλων τῶν τάξεων τῶν ἐμποροϋπαλλήλων καὶ εὐχόμεθα πλήρη εὐόδωσιν τοῦ ἔργου τοῦ Σωματείου.

Τὰ καταστατικὰ θέλουσιν ἀποσταλῇ προσεχῶς πρὸς ἔγκρισιν εἰς τὸ ἐνταῦθα Πρωτοδικεῖον.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

Ἀρ. 697 Θεσ)νίκη 4 Νοεμβρίου

Μεσονύκτιον

Νέαι παρασπονδίαι καὶ ὄργια Βασιλικῶν ἀγγέλλονται ἐκ Γρεβενῶν.

— Τὴν πρωΐαν τῆς 30 Ὀκτωβρίου εἰς λόχος Βασιλικοῦ στρατοῦ ἀφίκετο εἰς τὰ Γρεβενᾶ, ἐγκατασταθεὶς εἰς τὸ Γυμνάσιον καὶ ἑνωθεὶς μετὰ τοῦ ἤδη ὑπάρχοντος λόχου, ἀποτελεσθείσης οὕτω δυνάμεως ἐκ 300 ἀνδρῶν.

— Ἐκ τῆς δυνάμεως ταύτης ἀπεσπάσθησαν 60 ἄνδρες οἵτινες ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ ἀνθυπολοχαγοῦ Κοτίνη περιερχόμενοι τὰ πέριξ χωρία τρομοκρατοῦν τοὺς Βενιζελικοὺς ἀδιαφοροῦντες τελείως διὰ τὴν τάξιν, τῆς δημοσίας ἀσφαλείας διασαλευθείσης ἐκ τῆς καταστάσεως ταύτης.

— Χαρακτηριστικὸν ἐπικρατούσης ἀναρχίας εἶναι ὅτι διηρπάγη ἐντὸς τῶν Γρεβενῶν ὁλόκληρος ἡ ἀποθήκη σιτηρῶν χωρὶς ν' ἀνακαλυφθοῦν οἱ ἔνοχοι· πλεῖστοι δὲ Τοῦρκοι ἐληστεύθησαν κατὰ τὴν μετάβασίν των ἐκ Γρεβενῶν εἰς χωριον Κοῦσοχ.

— Εἰς Γρεβενὰ συνελήφθη Βενιζελικὸς ἰατρὸς Ἀκριβὸς ὁδηγηθεὶς πρὸ τοῦ ἀνακριτοῦ ἐρραπίσθη παρουσίᾳ τούτου ὑπὸ τοῦ ἐνωμοτάρχου Δαλιώτου, μεθ' ὃ ἐρρίφθη εἰς τὰς φυλακάς.

— Βασιλικοὶ ἀξιωματικοὶ Γρεβενῶν μεταβάντες ἐν σώματι εἰς τὸ Τηλεγραφεῖον ἐζήτησαν παρὰ τῆς Κυβερνήσεως Ἀθηνῶν ἄδειαν νὰ ἐκστρατεύσουν κατὰ τῆς Λειψίστης πρὸς σύλληψιν ὀπαδῶν τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων.

— Ἄγνωστον ἂν ἄδεια ἐδόθη,

— Ὁ καπετὰν Βάρδας εὑρισκόμενος εἰς Ζαγαροχώρια ὀργανώνει ἀνταρτικὰ σώματα ἐφοδιαζόμενα ἐξ Ἀθηνῶν δι' ὅπλων, πυρομαχικῶν καὶ μυδραλλιοβόλων ὅπως εἰσβάλωσιν εἰς τὰ ἐπαναστατημένα μέρη τῆς Μακεδονίας πρὸς τιμωρίαν τῶν προσχωρησάντων εἰς τὸ κίνημα.

— Αἱ τρομοκρατικαὶ αὐταί ἐνέργειαι τοῦ Κράτους τῶν Ἀθηνῶν ἐπιδιώκουσι καὶ ματαιῶσιν στρατολογίας ἐθελοντῶν διὰ τὸ ἐθνικὸν κίνημα ἵνα μὴ αὐξηθῇ ὁ κατὰ τῶν Γερμανοβουλγάρων μέλλων νὰ πολεμήσῃ ἐθνικὸς στρατός, ἐξ ἄλλου δὲ πρὸς ἀπασχόλησιν τοῦ ἤδη καταρτισθέντος τοιούτου, ὥστε πάλιν νὰ ἀπαλλαγῶσι οἱ Γερμανοβούλγαροι ἐπικειμένης κατ' αὐτῶν ἐπιθέσεως τοῦ στρατοῦ Ἐθ. Ἀμύνης.

— Ἀγγέλλεται ἐξ Ἀθηνῶν ὅτι ἀνεχώρησαν ἐκεῖθεν 1000 περίπου στρατιῶται καὶ ἀξιωματικοὶ ἐρχόμενοι εἰς Θεσσαλονίκην.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ "ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ"

ΤΟΥ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀρ. 17555 **ΑΘΗΝΑΙ, 4 9)βρίου, ὥρα 8 π. μ.**

Ο ΝΑΥΑΡΧΟΣ ΦΟΥΡΝΕ ΠΑΡΑ ΤΩ ΔΗΜΑΡΧΩ ΑΘΗΝΑΙΩΝ—ΑΠΟΘΕΩΤΙΚΗ ΥΠΟΔΟΧΗ—ΑΚΡΑΤΗΤΟΣ ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

Τὴν 3ην μ. μ. τῆς χθὲς ἐπεσκέφθη τὸν δήμαρχον **Ἀθηναίων κ. Μπενάκην ὁ Γάλλος Ναύαρχος Ντερτὶς ντὲ Φουρνέ.**

Ἡ γενομένη πρὸς αὐτὸν ὑποδοχὴ ἦτο ἀποθεωτική.

Τὸν Γάλλον Ναύαρχον ὑπεδέχθη πρὸ τῆς θύρας τοῦ Δημαρχείου ὁ δήμαρχος κ. Μπενάκης. Κόσμος ἄπειρος κατέκλυσε τὸν ἔμπροσθεν τοῦ Δημαρχείου χῶρον καὶ ἅμα τῇ ἀφίξει τοῦ Ναυάρχου ἤρχισε δεκαπλασιωδῶς ζητωκραυγάζων ὑπὲρ αὐτοῦ καὶ τῆς φίλης Γαλλίας.

Κατὰ τὴν γενομένην δεξίωσιν ὁ κ. Μπενάκης ἤγειρε πρῶτος τὸ ποτήριον καὶ προέπιε ὑπὲρ τοῦ Γάλλου Ναυάρχου, ὑπὲρ τῆς ἐνδόξου Γαλλίας καὶ ὑπὲρ εὐοδώσεως τοῦ ἀγῶνος τῶν συμμάχων χάριν τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς σωτηρίας τῆς ἀνθρωπότητος ἐκφράσας συνάμα πρὸς τὸν Γάλλον ναύαρχον τὴν ἀγάπην καὶ εὐγνωμοσύνην τὴν ὁποίαν τρέφει ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς πρὸς τὴν φίλην καὶ προστάτιδα Γαλλίαν.

Ὁ Γάλλος Ναύαρχος ἀπαντῶν εἰς τὴν πρόποσιν τοῦ κ. Μπενάκη εἶπεν ὅτι ἀγαπᾷ τὴν Ἑλλάδα ἐκ παραδόσεων καὶ εὔχεται ὑπὲρ τοῦ μεγαλείου καὶ τῆς δόξης της.

Κατόπιν προσεφώνησε τὸν Ναύαρχον ὁ πρόεδρος τοῦ Δημοτ. Συμβουλίου πρὸς ὃν ἀπήντησεν ὁ Ναύαρχος.

Κατόπιν ἡ λαϊκὴ Ἐπιτροπὴ τῶν Φιλελευθέρων προσέφερεν εἰς τὸν Ναύαρχον θαυμάσιον μαρμάρινον ἀνάγλυφον παριστάνον τὴν Νίκην, τὸ ὁποῖον λαβὼν ὁ Ναύαρχος ηὐχαρίστησε θερμῶς τὴν λαϊκὴν Ἐπιτροπὴν προσθέσας ὅτι συμβολίζει τοῦτο τὴν προσεχῆ καὶ ἀσφαλῆ νίκην τῶν ἀγωνιζομένων ὑπὲρ τοῦ πολιτισμοῦ, περὶ ἧς συνεργάζεται καὶ κάποιος τὸν ὁποῖον ὅλοι γνωρίζομεν καὶ ἐκτιμῶμεν (ἐννοῶν τὸν κ. Βενιζέλον).

Τοὺς τελευταίους λόγους τοῦ Γάλλου Ναυάρχου ἐκάλυψαν παταγώδη χειροκροτήματα καὶ ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τοῦ ἐνδόξου Ναυάρχου, τῆς Γαλλίας καὶ τοῦ κ. Βενιζέλου.

Μεθ' ὃ λήξάσης τῆς ὑποδοχῆς ὁ Ναύαρχος Φουρνὲ ἐπέβη τοῦ ἀναμένοντος αὐτὸν αὐτοκινήτου, τὸ ὁποῖον ὅμως ἐστάθη ἀδύνατον νὰ προχωρήσῃ πολιορκηθὲν ὑπὸ τοῦ μαινομένου ἐξ ἐνθουσιασμοῦ πλήθους, τὸ ὁποῖον ἔξαλλον ἐφώναζε διηνεκῶς:

Ζήτω ὁ Φουρνὲ, ζήτω ἡ Γαλλία, ζήτω ὁ Βενιζέλος. Συγκεκινημένος ὁ Ναύαρχος ἐχαιρέτα τὸ πλῆθος δι' ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν του.

Καὶ οὕτω ἐξεκίνησε τὸ αὐτοκίνητον παρακολουθούμενο ὑπὸ χιλιάδων λαοῦ ζητωκραυγάζοντος καὶ ἐπευφημοῦντος ἐνθουσιωδῶς ὑποδεικνύοντες οὕτω παρὰ τὰς μηχανοραφίας τῆς γερμανικῆς προπαγάνδας, ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς δὲν ἔπαυσε καὶ οὐδέποτε θὰ παύσῃ ἀγαπῶν καὶ εὐγνωμονῶν τὴν προστάτιδα Γαλλίαν.

Ἀριθ. 18130 **ΑΘΗΝΑΙ 4 Νοεμβρίου ὥρα 6 μ. μ.**

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΡΩΚ

Ταύτην τὴν πρωΐαν ἀνεχώρησεν ὁ στρατηγὸς Ρὼκ διὰ Παρισίους μέσον Ρώμης.

Η ΟΥΔΕΤΕΡΑ ΖΩΝΗ

Ἡ Κυβέρνησις ἀπεδέχθη τὸν καθορισμὸν τῆς οὐδετέρας ζώνης. Τὸ βάθος αὐτῆς ἔσται 3 ἕως 7 χιλιομέτρων. Θὰ ἐπεκτείνεται δὲ ἀπὸ τῆς σκάλας Λιτοχωρείου εἰς τὸ Λιτοχώριον, Βλαχολεύβαδο, Σέρβια, Στενή, Γρεβενὰ, Μαγέρι, Παλισσέλα καὶ Γρομάνι πρὸς τὰ Ἀλβανικὰ σύνορα.

Βορείως δὲ ἀπὸ τῆς Βροντούσης εἰς Φτερὰ, Παλιογρατσάνη, Βελεστὴ καὶ Ἀρμήτοβον. Τὰ σύνορα ταῦτα εἶνε τὰ χαραχθέντα ὑπὸ τῆς διασκέψεως τοῦ Λονδίνου.

Η ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΒΑΓΟΝΙΩΝ

Ἡ Κυβέρνησις ἐνέδοσεν ἐπίσης καὶ εἰς τὸ ζήτημα τῆς παραχωρήσεως τῶν βαγονίων εἰς τοὺς συμμάχους διὰ τὴν μεταφορὰν στρατοῦ.

ΤΑ ΡΩΣΣΟΣΕΡΒΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ

Τηλεγραφεῖται ἐκ Θεσσαλονίκης ὅτι τὰ Ρωσσοσερβικὰ στρατεύματα προελαύνοντα ραγδαίως ἔφθασαν 4 χιλιόμετρα πρὸ τοῦ Μοναστηρίου. Οἱ Βούλγαροι φοβούμενοι κύκλωσιν ὑποχωροῦσιν ἀτάκτως καταδιωκόμενοι ὑπὸ τῶν Ρωσσοσερβικῶν στρατευμάτων.

Η ΔΡΑΣΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΤΑΓΜΑΤΟΣ

Ὁ στρατηγὸς Σεράϊ ἐδήλωσεν ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν τάγμα συνετέλεσε τὰ μέγιστα εἰς τὴν κατάληψιν τῆς Τζουμαγιᾶς αἰχμαλωτίσαν 400 Βουλγάρους.

ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΠΛΩΤΑΡΧΟΥ κ. ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΗ

Ἡ «Νέα Ἑλλὰς» δημοσιεύει συνέντευξιν μετὰ τοῦ πλωτάρχου κ. Μπούμπουλη ἐν τῇ ὁποίᾳ ἀποδεικνύεται ὅτι τὰ γερμανικὰ ὑποβρύχια ἐτροφοδότουν ἀνώτεροι Ἕλληνες ἀξιωματικοὶ καὶ κυρίαι τῆς Ἀθηναϊκῆς πλουτοκρατείας.

Ἀρ. 18147 **ΑΘΗΝΑΙ 4 9)βρίου ὥρα 8 μ. μ.**

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΕΑ

Οἱ καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου κ. κ. Πολίτης, Σωτηριάδης, Μενάρδος, Ἀλεξόπουλος, Βασιλείου, καὶ Πετμεζᾶς, ἀπέστειλαν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν Βασιλέα συνιστῶντες τὴν ἔξοδον τῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς οὐδετερότητος.

ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ἀνεχώρησαν χθὲς τὴν νύκτα ἐκ Πειραιῶς διὰ Θεσσαλονίκην ὁ συνταγματάρχης Καλομενόπουλος, πλεῖστοι ἀξιωματικοὶ καὶ δέκα ἕτεροι εὐέλπιδες.

ΚΑΤΑΣΧΕΣΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ ΕΠΙΣΤΡΑΤΩΝ

Ὑπὸ τῆς Ἀγγλογαλλικῆς ἀστυνομίας κατεσχέθησαν σήμερον ἔντυποι προσκλήσεις φέρουσαι τὴν σφραγῖδα τοῦ συλλόγου τῶν Ἐπιστράτων, καλοῦσαι πρὸς σύσκεψιν διὰ σοβαρὸν ζήτημα ἅπαντας τοὺς ἐπιστράτους Ἀθηνῶν—Πειραιῶς.

Τὰ ἔντυπα ταῦτα οἱ πρεσβευταὶ τῆς Ἀντάντ ἐπέδειξαν εἰς τὸν κ. Λάμπρου

ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΤΩΝ «ΑΘΗΝΩΝ»

Αἱ σημεριναὶ «Ἀθῆναι» γράφουσιν ὅτι ὁ Γούναρης συνέστησεν εἰς τοὺς βουλευτὰς νὰ μεταβῶσιν εἰς τὰς ἐπαρχίας των καὶ νὰ διοργανώσωσι συλλαλητήρια κατὰ τῆς ἀναβολῆς τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς. Οἱ πλεῖστοι τῶν βουλευτῶν ἠρνήθησαν νὰ μεταβῶσι, μερικοὶ ὅμως ἀνεχώρησαν διὰ τὰς ἐπαρχίας των.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ὁ κ. Λάμπρος διεμαρτυρήθη σήμερον εἰς τοὺς πρεσβευτὴς τῆς Ἀντάντ σχετικῶς μὲ τὴν χάραξιν τῆς οὐδετέρας ζώνης ἄνευ τῆς γνώμης τῆς Κυβερνήσεως.

ΕΞΑΚΟ

ἀνακούφισιν τοῦ βεβαρημένου λαοῦ.

Ἀλλ' ἡ κυριωτέρα καὶ σπουδαιοτέρα εἰσήγησις, τὴν ὁποίαν κάμνει εἰς τὰ ἄρθρα του ὁ κ. Φὸξ, εἶνε ὅπως τὸ Κράτος προβῇ ἀφ' ἑαυτοῦ ὡς ἐπιχειρηματίας εἰς τὴν ἐκμετάλλευσιν διαφόρων βιομηχανικῶν πόρων τῆς Βρεττανικῆς Αὐτοκρατορίας, τὴν ὁποίαν εὐλόγως περιγράφει ὡς «τὸ μεγαλείτερον καὶ πλουσιώτερον ἀνεκμετάλλευτον κτῆμα ἐξ ὅσων ἐγνώρισεν ἡ ἱστορία τῆς ἀνθρωπότητος, κτῆμα μοναδικὸν ὑπὸ ἔποψιν τῆς παντοδαπῆς καὶ παγκοσμίου του ἐπεκτάσεως καὶ λόγῳ τῆς ποικιλίας καὶ ἀξίας τῶν προϊόντων τὰ ὁποῖα παράγει.»

Ὁ διάσημος Ἄγγλος οἰκονομολόγος φρονεῖ, ὅτι δὲν πρέπει πλέον τὸ Κράτος νὰ τηρῇ καθαρῶς παθητικὸν ρόλον, ἐπιτρέπον τὴν ἐκμετάλλευσιν τόσων πλουτοπαραγωγῶν πόρων του εἰς τὴν τυχαίαν καὶ ἀσυστηματοποίητον δρᾶσιν τῶν ἀτόμων, ἀλλ' ὀφείλει νὰ προβῇ αὐτὸ τοῦτο εἰς τὴν ἐκμετάλλευσιν, συντελοῦν διὰ τῆς συστηματικῆς ἐνεργείας του καὶ εἰς τὴν παντοειδῆ ἀνάπτυξιν αὐτῶν τῶν βιομηχανιῶν.

Ὁ σκοπὸς τῆς προτεινομένης ἀθροιστικῆς ἢ ἐθνικῆς ἐπιχειρηματικότητος εἶναι διττός:

1ον) Νὰ δημιουργήσῃ νέον Κρατικὸν πλοῦτον ὑπὸ τοιαύτας μορφάς, ὥστε νὰ εἶνε εὔκολος ἡ μετατροπὴ καὶ χρησιμοποίησίς του πρὸς ἀπόσβεσιν τοῦ ἐθνικοῦ χρέους.

2ον) Νὰ δημιουργήσῃ νέας προσόδους διὰ τὸ Κράτος, ἀντλουμένας ἀπὸ πόρους ἄλλους ἢ ἐκεῖνοι ἐκ τῶν ὁποίων ἀπορρέει ἡ συνήθης φορολογία, ὅπως ἐκ τούτων κατορθωθῇ ἡ ἐλάττωσις τοῦ χρεωλύτρου, τοῦ διατεθειμένου πρὸς ὑπηρεσίαν τῶν διαφόρων ἐθνικῶν ὑποχρεώσεων.

Ἀποτέλεσμα τοῦ πρώτου σκοποῦ τοῦ εἰσηγημένου σχεδίου θὰ εἶνε ἡ βελτίωσις τῶν διαφόρων γαιῶν καὶ, φυσικὰ, ἡ ὑπερτίμησίς των, οὕτως ὥστε, ἐκποιούμεναι κατόπιν, νὰ δύνανται νὰ συντελέσουν εἰς τὴν ἐλάττωσιν τῶν δανείων τοῦ Κράτους. Ἀποτέλεσμα δὲ τοῦ δευτέρου θὰ εἶναι ἡ διάθεσις τῶν προσόδων, τὰς ὁποίας θ' ἀποφέρῃ κατ' ἔτος ἡ ἐκμετάλλευσις τῶν διαφόρων δασῶν ἢ φυτειῶν (λ.χ. τῶν φυτειῶν τοῦ κακάου κ. ἄ.) πρὸς ὑπηρεσίαν τοῦ ἐθνικοῦ δανείου.

Δευτερεύων σκοπὸς, τὸν ὁποῖον ἐπιδιώκει τὸ σχέδιον, εἶνε ἡ παροχὴ εἰς τοὺς πολίτας τῆς Βρεττανικῆς Αὐτοκρατορίας μεγαλειτέρων εὐκαιριῶν πρὸς βιομηχανικὰς ἐνασχολήσεις καὶ ἐκμεταλλεύσεις ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς Αὐτοκρατορίας.

Αἱ σκέψεις τοῦ μεγάλου Ἄγγλου οἰκονομολόγου ἐφείλκυσαν τὴν κοινὴν προσοχὴν, θεωρεῖται δὲ βέβαιον ὅτι οἱ ἰθύνοντες θὰ τὰς πραγματοποιήσουν πρὸς ἀνυπολόγιστον ὄφελος τόσον τῆς Βρεττανικῆς Αὐτοκρατορίας — ἡ ὁποία, βασιζομένη ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον εἰς τοὺς ἀπεράντους οἰκονομικούς της πόρους, εἶνε εἰς θέσιν νὰ μὴ αἰσθανθῇ κἂν τὸ ἀσύγκριτον βάρος τῶν οἰκονομικῶν ὑποχρεώσεων τὰς ὁποίας ἐπεσώρευσεν ὁ πόλεμος,—ὅσον καὶ ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου.

Γ. ΚΑΛΛΙΠΟΛΙΤΗΣ

Παθολόγος - Μαιευτὴρ

—ο—

Δέχεται ἐν τῷ «Νέῳ Φαρμακείῳ» Β. Παπαδοπούλου (πρῴην Καλφοπούλου) καθ' ἑκάστην. Τοὺς ἀπόρους δωρεὰν 8—9 π. μ.

ΚΛΙΝΙΚΗ ΜΑΝΩΛΑ

Σπουδάσαντος ἐν Γαλλίᾳ καὶ Γερμανίᾳ.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΑ

ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ

ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΑ

Ἐγχειρίζονται ἐν τελειοτάτῳ Χειρουργείῳ θεραπεύονται ἐν πληρεστάτῳ Ἰατρείῳ εἰδικῶς καὶ συστηματικῶς τὰ ἀνωτέρω νοσήματα. Διατίθενται Κλίναι δι' ἀρρώστους. Γίνονται Μικροσκοπικαὶ Ἀναλύσεις. 606. Ἐπισκέψεις 10-12 π μ.3-5 μ. μ.

ΣΑΝΑΤΟΡΙΟΝ ΠΗΛΙΟΥ

ΥΨΟΣ 1200 Μ.

ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΙΔΡΥΘΕΝ ΠΡΟΣ ΘΕΡΑΠΕΙΑΝ ΤΩΝ ΣΤΗΘΙΚΩΝ ΝΟΣΩΝ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΣ 2 ΜΑΪΟΥ 1909

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ—ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

Τῷ αἰτοῦντι ἀποστέλλεται Κανονισμὸ

ΕΙΣ ΤΟ ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΟΥ

ἐν τῇ ὁδῷ Παρθεναγωγείου ἐκτελοῦνταὁλα τὰ εἴδη *ἀνδρικῶν* καὶ *γυναικείων* φορεμάτων μὲ *τελείαν ἐκτέλεσιν κομψότητος καὶ ἐφαρμογῆς.*

Πωλοῦνται ὑλικὰ διὰ *ῥάπτας* καὶ *ῥαπτρίας* καὶ *ἐπανωφόρια γυναικεῖα.*

Εἰς τὸ αὐτὸ Κατάστημα διδάσκεται καὶ ἡ *Κοπτικὴ γυναικείων* καὶ *ἀνδρικῶν* φορεμάτων μὲ τελειοτάτην μέθοδον Napolitano.

ΓΡΑΤΣΙΕΛΛΑ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ: ΜΙΧ. Γ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Η'.

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

ΛΒ'.

Τὴν ἐποχὴν αὐτὴν ἤρχισε νὰ δυσπιστῇ διὰ τὰς ἐπιστολὰς τὰς ὁποίας ἐλάμβανον ἀπὸ τὴν Γαλλίαν διότι ὑπώπτευεν ὅτι αἱ ἐπιστολαὶ αὐταὶ μὲ προσεκάλουν ἐκεῖ.

Δὲν ἐτόλμα νὰ μοῦ τὰς ἀποκρύψῃ τόσον ἦτο ἀγνὴ καὶ ἀνίκανος νὰ ἀπατήσῃ, ἔστω καὶ μὲ θυσίαν τῆς ζωῆς της.

Τὰς ἐκράτει ὅμως ἐνίοτε ἐπὶ ἐννέα ἡμέρας καὶ τὰς ἐκρέμα μὲ μίαν ἀπὸ τὰς χρυσᾶς καρφίτσας της ὄπισθεν τῆς χαρτίνης εἰκόνος τῆς Παναγίας ἡ ὁποία εὑρίσκετο εἰς τὸν τοῖχον ἄνωθεν τῆς κλίνης της. Ἔλεγε μέσα της ὅτι ἡ Παναγία εὐχαριστημένη ἀπὸ τὰς δεήσεις καὶ τὰς προσφορὰς ὑπὲρ τοῦ ἔρωτός μας θὰ μετέβαλλε διὰ θαύματος τὸ περιεχόμενον τῶν ἐπιστολῶν καὶ θὰ μετέστρεφε τὰς διαταγὰς τῆς ἐπανόδου εἰς ἄδειαν νὰ μένω πλησίον της.

Κανεὶς ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς εὐσεβεῖς μικροὺς δόλους δέν μοῦ διέφευγε καὶ ὅλα αὐτὰ μοῦ καθίστων αὐτὴν μᾶλλον προσφιλῆ.

Ἀλλ' ἡ ὥρα ἐπλησίαζεν.

ΛΓ'.

Ἐσπέραν τινὰ τῶν τελευταίαν ἡμερῶν τοῦ Μαΐου ἔκρουσαν ἰσχυρῶς τὴν θύραν. Ὅλη ἡ οἰκογένεια ἐκοιμᾶτο,

Ἦτο ὁ φίλος μου Β.

Ἦλθα ἐπίτηδες γιὰ σένα. Μοῦ εἶπε. Νὰ ἕνα γράμμα ἀπὸ τὴν μητέρα σου. Δὲν θὰ ἀντισταθῇς. Παρήγγειλα τὰ ἄλογα νὰ εἶνε ἕτοιμα τὰ μεσάνυχτα. Τώρα εἶναι ἕνδεκα. Θὰ φύγωμεν! Εἰδεμὴ δὲν θὰ φύγῃς ποτέ. Ἡ μητέρα σου θὰ ἀποθάνῃ ἐξ αἰτίας σου. Ἠξεύρεις πόσον ὁλόκληρος ἡ οἰκογένειά σου σὲ καθιστᾷ ὑπεύθυνον δι' ὅλα σου τὰ σφάλματα.

Ἔκαμε τόσας θυσίας δι' ἐσέ. Θυσίασε καὶ σὺ μίαν στιγμὴν δι' αὐτήν.

Σοῦ ὁρκίζομαι νὰ ἔλθω μαζύ σου νὰ περάσωμεν τὸν χειμῶνα καὶ ὅσον καιρὸν θέλεις ἐδῶ. Πρέπει ὅμως νὰ παρουσιασθῇς εἰς τὴν οἰκογένειάν σου καὶ νὰ ὑπακούσῃς εἰς τὰς διαταγὰς τῆς μητρός σου.

Ἠννόησα ὅτι ἤμην χαμένος.

— Περίμενέ με! Τοῦ εἶπον.

Ἐμβῆκα εἰς τὸ δωμάτιόν μου καὶ ἔβαλα μὲ βίαν τὰ φορέματά μου μέσα στὴν βαλίτσαν μου.

Ἔγραψα εἰς τὴν Γρατσιέλλαν, τῆς εἶπα ὅλα ὅσα ἡ στοργὴ καὶ ἡ ἀγάπη ἠμπορεῖ νὰ ἐκφράσῃ σὲ μιὰ καρδιὰ δέκα ὀκτὼ ἐτῶν καὶ ὅ,τι ἡ λογικὴ ἠδύνατο νὰ ἐπιβάλῃ εἰς ἕνα υἱὸν ἀφοσιωμένον εἰς τὴν μητέρα του.

Τῆς ὡρκίσθην, ὅπως ὡρκίσθην καὶ εἰς τὸν ἴδιον ἑαυτόν μου ὅτι μετὰ τέσσαρας μῆνας θὰ γυρίσω πλησίον της καὶ δὲν θὰ τὴν ἀφήσω ποτὲ πλέον Ἀφιέρωνα τὴν ἀμφιβολίαν τοῦ μέλλοντός μας εἰς τὴν Θείαν Πρόνοιαν καὶ εἰς τὸν Ἔρωτα. Τῆς ἀφῆκα ὅσα χρήματα εἶχον διὰ νὰ συνδράμῃ τοὺς πάσχοντας γονεῖς της κατὰ τὴν ἀπουσίαν μου.

Ἔκλεισα τὴν ἐπιστολὴν καὶ ἐπλησίασα σιγὰ σιγὰ εἰς τὴν θύραν της. Ἐγονάτισα εἰς τὸ κατῶφλι τοῦ δωματίου της. Ἐφίλησα τὴν πέτραν καὶ τὸ ξύλον. Ἔρριψα τὸ γράμμα ἀπὸ μέσα ἀπὸ τὴν χαραμάδα τῆς θύρας. Μετὰ μέγαλης δυσκολίας κατέπνιγα τοὺς λυγμούς μου οἱ ὁποῖοι μ' ἔπνιγον.

Ὁ φίλος μου ἐπέρασε τὴν χεῖρά του ὑπὸ τὸν βραχίονά μου, μὲ ἀνήγειρε καὶ μὲ ἔσυρε μακράν.

Τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἡ Γρατσιέλλα τὴν ὁποίαν ὁ ἀσυνήθης αὐτὸς θόρυβος τὴν εἶχε ταράξει βεβαίως, ἤνοιξε τὴν θύραν.

Ἡ σελήνη ἐφώτιζε τὴν ταράτσαν.

Ἡ δυστυχὴς νεᾶνις ἀνεγνώρισε τὸν φίλον μου. Εἶδε τὴν βαλίτσαν μου τὴν ὁποίαν ἕνας ὑπηρέτης ἀπεκόμιζεν εἰς τὸν ὦμόν του.

Ἔτεινε τὰς χεῖράς της, ἔρριξε κραυγὴν τρόμου καὶ φρίκης καὶ ἔπεσεν ἀναίσθητος ἀπὸ τὴν ταράτσαν.

Ἐσπεύσαμεν εἰς βοήθειάν της.

Τὴν μετεφέραμεν ἀναίσθητον εἰς τὴν κλίνην της.

Ὅλη ἡ οἰκογένεια προσέτρεξεν.

Τὴν ἐρράντισαν μὲ νερὸ στὸ πρόσωπον. Τὴν ἐφώναξαν μὲ ὅλα τὰ γλυκύτερα ὀνόματα.

Δὲν συνῆλθεν ἢ μόνον εἰς τὴν φωνήν μου.

— Βλέπεις, μοῦ εἶπεν ὁ φίλος μου, ζῇ. Τὸ δυστύχημα ἔγινε. Περισσότεροι ἀποχαιρετισμοὶ θὰ ἦτο φοβερώτερον κτύπημα δι' αὐτόν.

Ἀπέσπασε τὰ παγωμένα χέρια τῆς κόρης ἀπὸ τὸν λαιμόν μου καὶ μὲ ἔσυρεν ἔξω τῆς οἰκίας.

Μετὰ μίαν ὥραν ἐταξειδεύαμεν ἐν μέσῳ τοῦ σκότους καὶ τῆς σιωπῆς τῆς νυκτὸς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς φερούσης εἰς τὴν Ρώμην.

ΛΔ'.

Εἶχον ἀφήσει εἰς τὴν Γρατσιέλλαν πολλὰς διευθύνσεις εἰς τὴν ἐπιστολὴν τὴν ὁποίαν τῆς ἔγραψα.

Ἔλαβον τὴν πρώτην ἐπιστολήν της εἰς τὸ Μιλάνον. Μοῦ ἔλεγεν ὅτι ἦτο ὑγιής, ἀλλ' ὅτι ἡ καρδιά της ἔπασχεν. Ἔδιδε μεγάλην ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν λόγον μου καὶ μὲ ἐπερίμενεν ἀσφαλῶς τὸν Νοέμβριον.

Ὅταν ἐφθάσαμεν εἰς τὴν Λυὼν εὗρον μίαν ἄλλην δευτέραν ἐπιστολήν της εἰς τὴν ὁποίαν ἐξεφράζετο μὲ περισσοτέραν ἀκόμη ἐμπιστοσύνην. Μέσα εἰς τὴν ἐπιστολὴν εἶχεν κλείσει καὶ μερικὰ φύλλα ἀπὸ τὴν κόκκινην γαρυφαλλιά, ἡ ὁποία εὑρίσκετο μέσα εἰς μίαν γάστραν ἐπάνω εἰς τὸ περιτείχισμα τῆς ταράτσας πλησίον τοῦ δωματίου μου καὶ ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἔβαζεν ἐν ἄνθος εἰς τὰ μαλλιά της κάθε Κυριακήν. Τὸ ἔκαμε διὰ νὰ μοῦ ἀποστείλῃ πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ μοῦ διήγειρε συγκίνησιν; Ἦτο τρυφερὸν παράπονον κρυπτόμενον ὑπὸ ἕνα σύμβολον διὰ νὰ μοῦ ὑπενθυμίσῃ ὅτι δι' ἐμὲ ἐθυσίασε τὰ μαλλιά της.

Μοῦ ἔγραφεν ὅτι ὑπέφερε ἀπὸ πυρετὸν καὶ ὅτι ἡ καρδιά της ἔπασχεν, ἀλλὰ ἡ κατάστασίς της ἐπήγαινε καλύτερα, ὅτι τὴν ἔστειλαν διὰ νὰ ἀλλάξῃ τὸν ἀέρα της καὶ νὰ δυναμώσῃ εἰς μίαν ἐξαδέλφην της ἀδελφὴν τοῦ Κέκκου εἰς τὸ Βομὲρ, ἕνα ὑψηλὸν καὶ ὑγιεινὸν λόφον ἄνωθεν τῆς Νεαπόλεως.

Παρῆλθον ἔπειτα τρεῖς μῆνες χωρὶς νὰ λάβω καμμίαν ἐπιστολήν της. Καθ' ἑκάστην ὁ νοῦς μου ἐστρέφετο πρὸς τὴν Γρατσιέλλαν. Εἶχα ἀπόφασιν νὰ ἐπιστρέψω εἰς τὴν Ἰταλίαν κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἐγγίζοντος χειμῶνος. Ἡ λυπημένη καὶ θελκτικὴ εἰκών της μοῦ ἐνεφανίζετο ὡς παράπονον καὶ ἐνίοτε ὡς τρυφερὰ ἐπίπληξις. Ἤμην εἰς τὴν ἀχάριστον ἐκείνην ἡλικίαν κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ μίμησις καὶ ἡ ἐλαφρότης κάμνουν τοὺς νέους νὰ ἐντρέπωνται διὰ τὰ καλλίτερα αἰσθήματά των. Ἡλικία σληρὰ κατὰ τὴν ὁποίαν τὰ καλλίτερα δῶρα τοῦ Θεοῦ, ὁ ἁγνὸς Ἔρως, αἱ ἀφελεῖς τρυφερότητες πίπτουν ἐπὶ τῆς ἄμμου καὶ σκορπίζονται ἀπὸ τὸν ἄνεμον τοῦ κόσμου.

Ἡ κακὴ αὐτὴ καὶ εἰρωνικὴ κενοδοξία τῶν φίλων μου ἀντετίθετο συχνότατα εἰς ἐμὲ ἐναντίον τῆς κρυπτῆς στοργῆς καὶ τρυφερότητος ἡ ὁποία ἐνεφώλευεν εἰς τὰ βάθη τῆς καρδίας μου.

(Ἀκολουθεῖ)

ΑΔΕΛΦΟΙ Γ. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΜΗΜΑ ΜΗΧΑΝΙΚΟΝ

Προμήθειαι — Μηχανῶν παντὸς εἴδους καὶ γεωργικῶν ἐργαλείων

Ἐγκαταστάσεις — Μηχανημάτων διὰ πᾶσαν βιομηχανίαν Μηχανήματα, Ἀλευρομύλων, Κλωστηρίων, Ὑφαντηρίων, Πριονιστηρίων, Ἐλαιουργείων κλπ. ἐπίσης

Εἰδικότης εἰς — εἰς Ἀτμομηχανάς, Μηχανὰς κινουμένας δι' ἀκαθάρτου πετρελαίου ἀνθρακέτου κλπ.

ΤΜΗΜΑ ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ

Ἀγορὰ καὶ πώλησις παντὸς εἴδους — ἐμπορευμάτων ἐπὶ προμηθείᾳ

Εἰδικότης εἰς — Ἔλαια — Πυρηνέλαια — Σάπωνας Γεννήματα — Ἀποικιακὰ Ξηροὺς καρποὺς βαρέλια κενὰ κλπ.

Εἰς τοὺς κ. κ. Ἀνταποκριτὰς διατίθενται Ἀποθῆκαι ὑπὸ ὅρους εὐνοϊκούς.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΕΩΝ

Γ: ΖΕΕΡΗ & Κ: ΤΑΧΤΑΤΖΗ

Γραφεῖα: Ἔναντι τῆς Ἀποβάθρας ἐπὶ τῆς Προκυμαίας

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΕΙΩΝ ΑΤΜΟΠΛΟΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΙΩΝ

ΑΜΕΡΙΚΑΝ ΛΑΪΝ - ΦΑΜΠΡ ΛΑΪΝ - ΟΥΑΙΤ ΣΤΑΡ ΛΑΪΝ

Ἀναλαμβάνουν τὴν ἔκδοσιν εἰσιτηρίων δι' ὅλους τοὺς λιμένας τῆς Βορείου καὶ Νοτίου Ἀμερικῆς καὶ Καναδᾶ. Τὸ πρακτορεῖον ἀντιπροσωπεύει **ἀποκλειστικῶς** τὰς ἑταιρίας ὀρυχείων Βορείου Ἀμερικῆς Dominion Coal Cny καὶ Dominion Iron καὶ Steel Cny, ζητοῦσαν ἐργάτας καὶ τεχνίτας διὰ μεταλεῖα, ἀνθρακωρυχεῖα, λατομεῖα καὶ σιδηρουργεῖα, μὲ **μισθοὺς λίαν ἱκανοποιητικούς.**

Προτιμᾶτε τὰ ποτὰ τοῦ ἐργοστασίου Ι. ΜΑΤΘΑΙΟΥ. Εἶνε τὸ μόνον θὰ σᾶς προμηθεύσῃ Κρασὶ λίπουρο, Μαστίχα, Τσέρες, Οὶσκι, Ρούμι, Ζαμάϊκα, Ρούμι καὶ Ζαρασὶ διάφορα ἀγνὰ ὅλα καὶ μόνον καὶ καθ' ὅλην τὴν νῆσον τιμηθέντα διὰ δεκαπέντε χρυσῶν βραβείων καὶ ἀρκετικῶν διπλωμάτων εἰς τὰς διαφόρους παγκοσμίους ἐκθέσεις.

ΚΛΙΝΙΚΗ

ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΩΝ & ΔΕΡΜΑΤΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ

ΔΡΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΑΡ. ΣΑΒΒΑ

ΤΕΩΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΙΑΤΡΟΥ ΤΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ

ΑΝΔΡΕΟΥ. ΣΥΓΓΡΟΥ

Τελεία καὶ ριζικὴ θεραπεία ὅλων τῶν νεω νοσημάτων: Ἐνδοφλέβιοι Ἐνέσεις «Νέο 606» καὶ «102» Ἀντίδρασις κατὰ Wassermann κ.τ.λ. Δερματικὰ νοσήματα Μικροσκοπικαὶ ἐξετάσεις.

Μυτιλήνη Συνοικία Ἁγίων Ἀποστόλων πλησίον οἰκίας Κουρτζῆ)

Νέον καλλιτεχν. Φωτογραφεῖον

Κ. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗ

Ὁδὸς Βουναράκι

(Πρώην Φωτογραφεῖον Φρίτζ)

Εἰδικότης μεγενθύσεων καὶ ἐγχρώμων φωτογραφιῶν. Ἐκτελοῦνται φωτογραφίαι στιγμιότυποι διὰ διαβατήρια.

Τιμαὶ ἐκτὸς συναγωνισμοῦ. 3—10

Δήλωσις

Ἐνοικιάζεται κτῆμα καταλληλότατον διὰ καπνοφυτίαν 22—23 στρεμάτων περίπου, μὲ 2 δεξαμενὰς 2 φρέατα μὲ ἄφθονον ὕδωρ. Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ὁ βουλόμενος ἂς ἀποτανθῇ εἰς τὸν κ. Σταμ. Ι. Γεωργιάδην. 1—5

Τὰς ἐργασίας σας

ὅλοι εἰς τὴν «Σάλπιγγα»

Α. ΑΝΑΝΙΑΔΗΣ

Ὀφθαλμιατρὸς

Θεραπεύει τοὺς πάσχοντας ἀπὸ ὀφθαλμικὰ νοσήματα ἀποτελεσματικότατα καὶ ταχύτατα. Δέχεται εἰς τὸ φαρμακεῖον **Σ. Ἀλεξανδροπούλου** εἰς τὴν Ἐπισκάλαν ἀπὸ τῆς 9—12 π. μ καὶ 2—6 μ.μ.

Τὴν Τρίτην καὶ Παρασκευὴν δωρεάν.

ΤΗΣ ΦΙΛΟΠΤ. ΑΔΕΛΦ. ΚΥΡΙΟΥ

ἐν Μυτιλήνῃ

Ἐν τῷ ἐργαστηρίῳ τούτῳ πωλοῦνται ἕτοιμα γυναικεῖα ἀσπρόρρουχα, ὡραῖα ἐπιστικὰ διαφόρων ποιοτήτων. Ἀσπρόρρουχα διὰ μετανάστας κ.τ.λ.

Ῥάπτονται ἐπὶ παραγγελίᾳ πάντα τὰ ἀνωτέρω μετὰ περισσῆς φιλοκαλίας ὡς καὶ ὑποκάμισα ἀνδρικὰ ἐφάμιλλα πρὸς τὰ Εὐρωπαϊκά.

Ὑπάρχουν καὶ ὡραῖοι στέφανοι διὰ νύμφας.

Τιμαὶ ἀνεπίδεκτοι συναγωνισμοῦ.

Πληροφορίαι εἰς τὸ ἐργαστήριον τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος, ὁδὸς Χ" Γιανίκου βρύσι.

Τὸ Κατάστημα τῆς ἀδελφότητος μετεφέρθη εἰς τὴν οἰκίαν Ἀποστόλου Γρηγορίου πάροδος Ἁγίου Θεοδώρου.

Τὰς Σφραγῖδας σας

Διὰ Σφραγῖδας ἐκ Καουτσούκ

» Σφραγῖδας ἐκ Μετάλλου

» Σφραγῖδας ἐκ Ξύλου

» Σφραγῖδας οἱασδήποτε Καλλιτεχνικὰς

Ἀποτανθῆτε πρὸς τὸν κ. Κωνστ. Ι. Νικόπουλον

Γραφεῖα «Σάλπιγγος»